

Staghound Mk. I - Late version

UK

The Staghound armoured car was conceived in the US at the start of WW2, based on a British specification which required a wheeled reconnaissance vehicle with a high level of protection, therefore armour plated, well armed, and highly mobile. The Chevrolet design proposed a large armoured car which, following an extended programme of assessment and testing, went into production in late 1942, too late to be sent to British forces engaged in North Africa. Allied forces were to receive the Staghound in the Spring of 1943 and they were used in the Italian campaign by British and Polish armies. In spite of the impressive performance of this vehicle it was not adopted by the US army and so the 3,000 units produced were used solely by British and Commonwealth forces. Post war the Staghound was widely issued to the new European armies where some examples were in use into the 1970s.

I

La autoblinda Staghound venne concepita negli Stati Uniti all'inizio della Seconda Guerra Mondiale sulla base di specifiche inglesi che richiedevano un mezzo ruotato da ricognizione con un elevato livello di protezione, quindi con una robusta corazzatura, un buon armamento, ed elevata mobilità. Da un progetto della Chevrolet ne risultò questa grossa autoblinda che dopo una estesa serie di valutazioni e prove entrò in produzione alla fine del 1942, troppo tardi per essere inviata ai reparti inglesi impegnati in Nord Africa. I reparti ricevettero la Staghound nella primavera del '43 e esordirono durante la campagna d'Italia utilizzati dai reparti esploranti britannici e polacchi. Nonostante le buone caratteristiche questo mezzo non venne adottato dall'esercito americano e quindi praticamente tutti i circa 3.000 esemplari prodotti vennero usati solo dai reparti inglesi e del Commonwealth. Nel dopoguerra le Staghound vennero largamente distribuite ai nuovi eserciti europei, ove rimasero in servizio in alcuni casi sino agli Anni '70.

D

Der Panzerspähwagen Staghound wurde in den Vereinigten Staaten Anfang des zweiten Weltkrieges, aufgrund technischer Spezifizierungen aus England, konzipiert. Das beanspruchte Aufklärungsfahrzeug auf Rädern sollte widerstandsfähige Schutzmaßnahmen, kräftige Panzerungen, gute Bewaffnung haben und wendig sein. Das von Chevrolet geplante Fahrzeug war ein großes Panzerfahrzeug, das nach etlichen Bewertungen und Testläufen, Ende 1942 serienmäßig produziert wurde. Leider zu spät um es den englischen Truppen, die in Nordafrika im Einsatz waren, zu liefern. Die militärischen Abteilungen erhielten den Staghound im Frühling 1943. Er wurde erstmals in der Italienkampagne bei den Erkundungsfahrten britischer und polnischer Militäreinheiten eingesetzt. Trotz der hervorragenden Eigenschaften, wurden die 3000 hergestellten Fahrzeuge nie vom Militär der Vereinigten Staaten, sondern ausschließlich von den englischen Militäreinheiten und vom Militär des Commonwealth, verwendet. In der Nachkriegszeit wurde der Staghound an die neuen europäischen Armeen gegeben, wo sie in einigen Fällen bis in die 70er Jahre ihren Einsatz fanden.

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissor and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. White arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampe, usando un taglia-balsa oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montarli seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato tacendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere ai lati dei numeri indicano la stampata ove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzling sorgfältig entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmirgelpapier beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnumerierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile während die weissen Pfeile die ohne Leim zu montierenden Teile anzeigen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchem Spritzling der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

F

L'engin blindé Staghound fut conçu aux Etats-Unis au début de la Seconde Guerre Mondiale selon les exigences des anglais qui requéraient un véhicule de reconnaissance équipé d'un niveau élevé de protection, et donc d'un blindage robuste, d'un bon équipement, et d'une mobilité élevée. À partir d'un projet de Chevrolet, il en résulta cet imposant véhicule blindé qui, après une large série d'évaluations et essais, entra en production à la fin de l'année 1942, trop tard pour être envoyé aux subdivisions britanniques et polonaises. Malgré les bonnes caractéristiques de cet engin il ne fut pas adopté par l'armée américaine et pratiquement la totalité des quelque 3000 exemplaires de ce produit fut uniquement utilisée par les subdivisions anglaises et du Commonwealth. Pendant la période d'après-guerre les véhicules Staghound furent largement distribués aux nouvelles armées européennes lorsqu'elles restaient en service, dans quelques cas jusque dans les années 70.

E

El carro blindado Staghound se creó en los Estados Unidos al comienzo de la Segunda Guerra Mundial sobre la base de especificaciones inglesas que demandaban un vehículo provisto de ruedas para efectuar controles del territorio con un elevado nivel de protección, con un robusto blindaje, un buen armamento, y gran facilidad para moverse. A partir de un proyecto de Chevrolet se produjo este carro blindado grande que después de una serie de evaluaciones y pruebas entró en producción al final de 1942, muy tarde para enviarlo a las tropas inglesas que combatían en África del Norte. Las tropas recibieron el Staghound en la primavera del año 43 y entraron en acción durante la guerra de Italia, utilizados por las tropas exploradoras británicas y polacas. A pesar de las buenas características de este vehículo, no fue utilizado por el ejército americano y prácticamente casi todos los 3.000 ejemplares producidos fueron utilizados sólo por las tropas inglesas y del "Commonwealth". En la posguerra los Staghound fueron distribuidos en gran cantidad a los nuevos ejércitos europeos, donde quedarán en servicio en algunos casos hasta los años 70.

NL

De pantserauto Staghound werd in de verenigde Staten ontworpen bij de aanvang van de Tweede Wereldoorlog, naar aanleiding van een behoefte vanwege de Engelse troepen aan een verkenningstvoertuig met een hoge graad van bescherming, een sterke pantsering, een goede bewapening en een grote hanteerbaarheid. Een ontwerp van Chevrolet resulteerde in deze grote pantserauto die, na een lange reeks van beoordelingen en tests, op het einde van 1942 van de band begon te rollen, helaas te laat om naar de Britse troepen in Noord-Afrika gestuurd te worden. De troepen kregen de Staghound in de lente van 43. In de Italiaanse campagne werden de voertuigen gebruikt door de Britse en Poolse verkenningstroepen. Niettegenstaande de goede karakteristieken van dit voertuig, maakte het Amerikaanse leger er geen gebruik van, met als gevolg dan bijna alle 3.000 geproduceerde exemplaren alleen gebruikt werden door de Engelse troepen en de troepen van de Commonwealth. In de naoorlogse periode, werden de nieuwe Europese legers uitgerust met de Staghound. In enkele gevallen bleven ze tot de jaren 70 in gebruik.

ATTENTION - Conseils utiles!

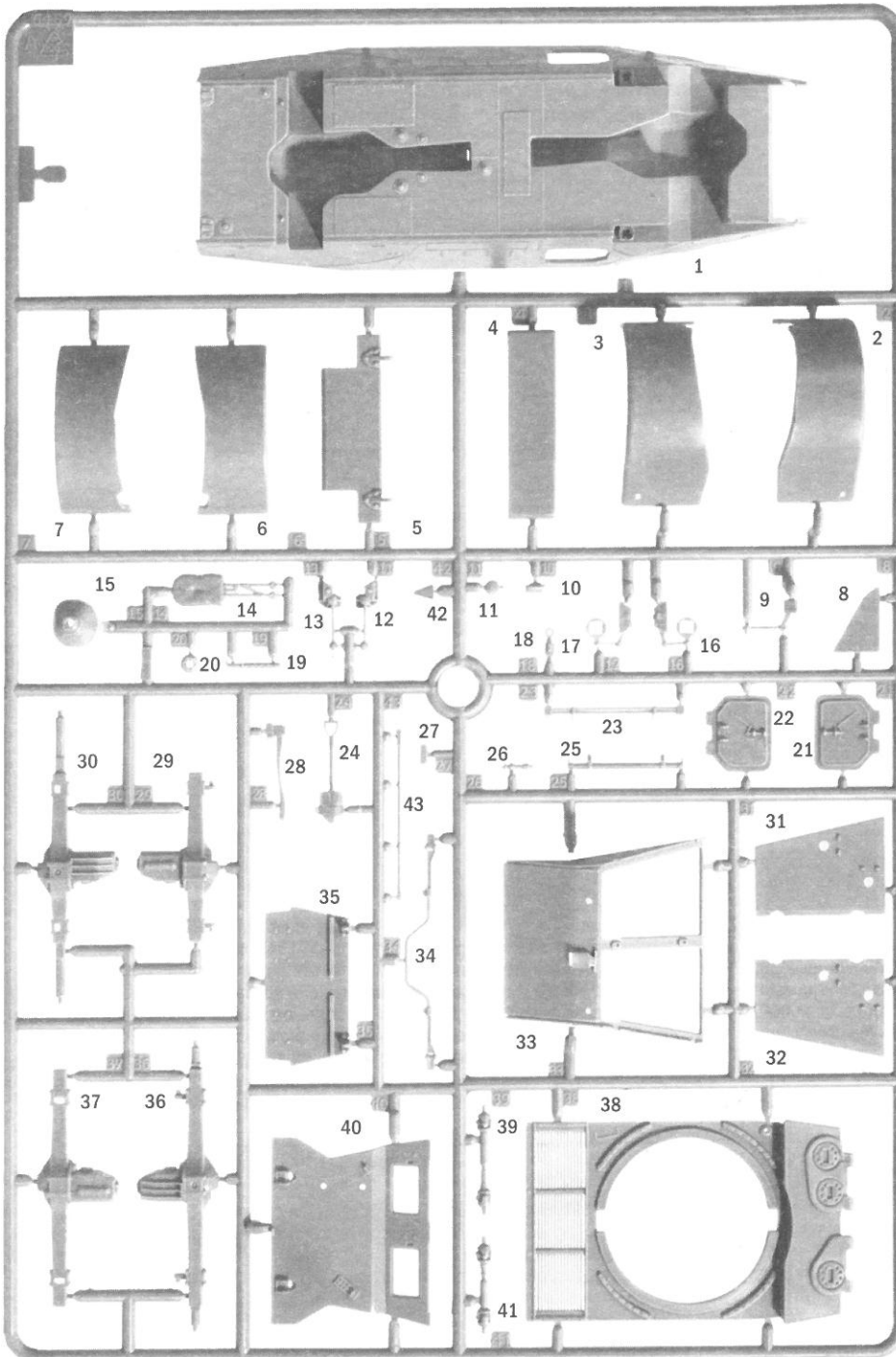
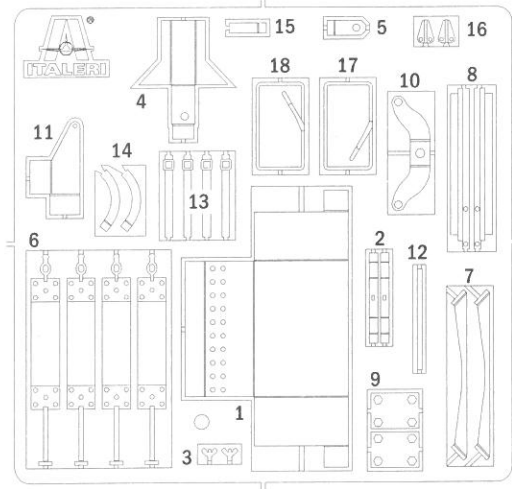
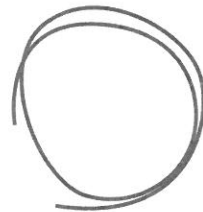
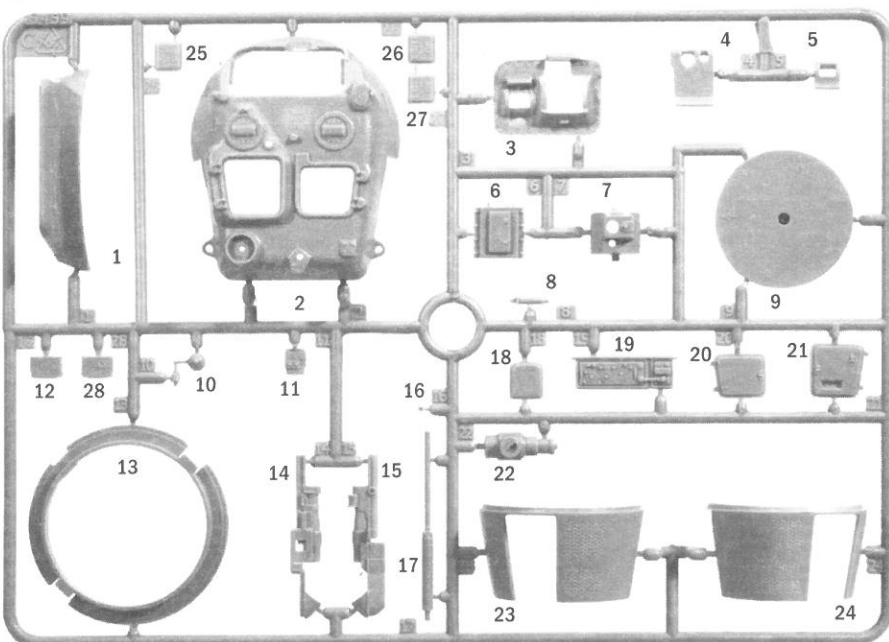
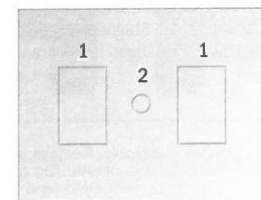
Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un massicot ou bien un pair de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbagés éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains. Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moule le numéro de la pièce qui vient d'être montée, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrol. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent la moule où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

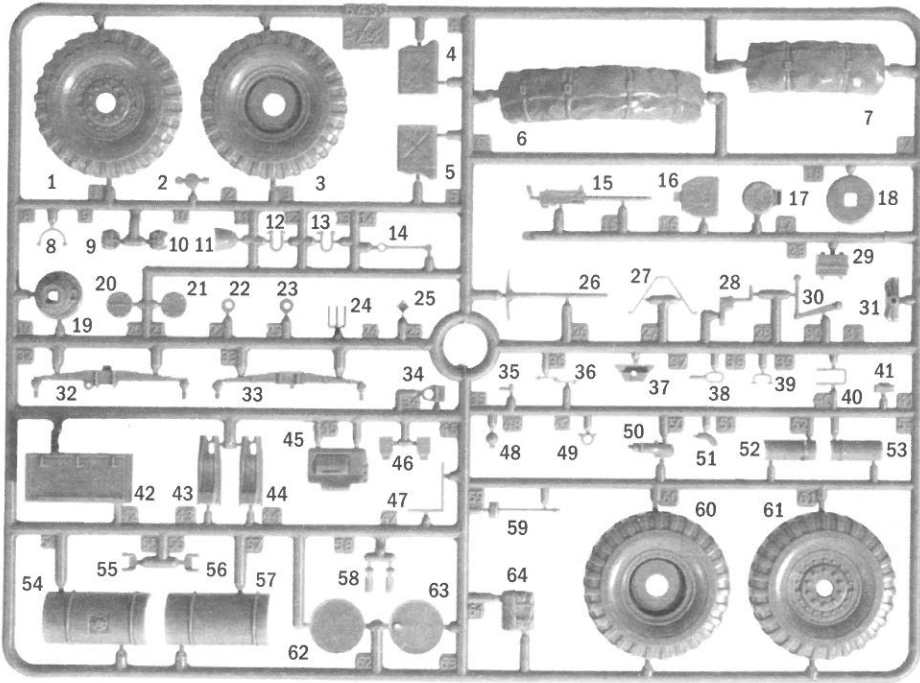
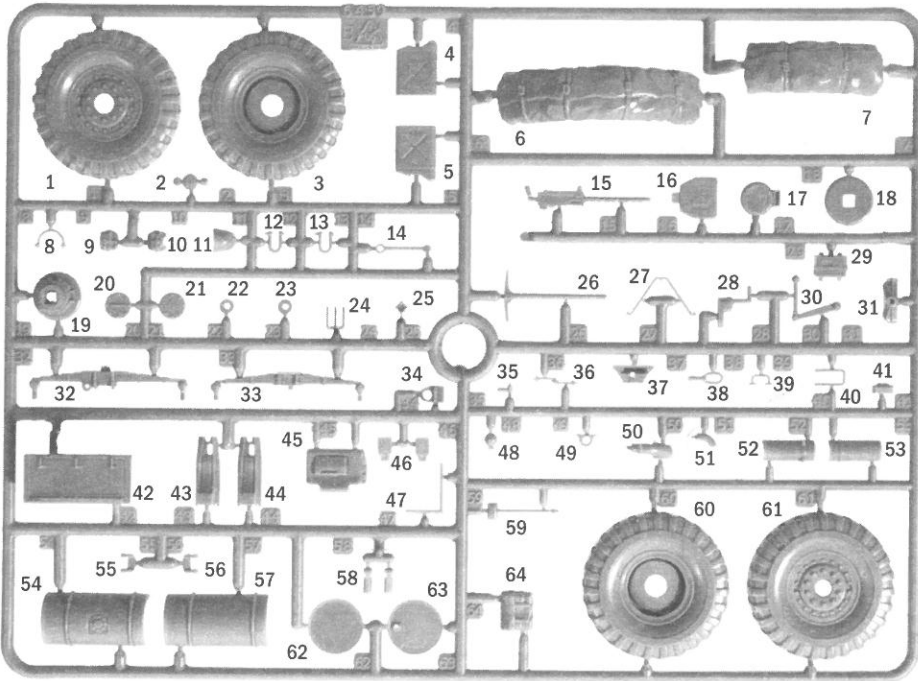
OPGELET - Belangrijke bemerkingen!

Besteeder zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breek nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nageltang. Verwijder daarna al het overtollige plastic en pas de delen alvorens te lijmen. Gebruik allen lijm voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en spaarzaam, teveel lijm zal uw model beschadigen. Zwarte pijlen duiden de te lijmen delen aan. Witte pijlen verwijzen naar bewegende delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de kaders aan waarin de onderdelen zich bevinden. Schilder de kleine onderdelen voor ze van het kader te snijden. Verwijder de verf van de te lijmen oppervlakten.

ATENCIÓN - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebado. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deban pegar las piezas.

A**PH****MB****COTTON WIRE****C****CLEAR SHEET**

C**C**

I numeri si riferiscono all'assortimento colori ITALERI /Acryl Paint System
 The indicated colour number refer to the ITALERI /Acryl Paint System
 Die angegebenen farbnummern beziehen sich auf die ITALERI /Acryl Paint System
 Les références indiquées concernent les peintures ITALERI /Acryl Paint System

A GLOSS WHITE
 ITA MM - 1503
 ITA MM Acryl - 4631

D GUN METAL
 ITA MM - 1731
 ITA MM Acryl - 4765

C MEDIUM GREEN
 ITA MM - 1713
 ITA MM Acryl - 4734


B FLAT BLACK
 ITA MM - 1546
 ITA MM Acryl - 4678

E WOOD
 ITA MM - 1735
 ITA MM Acryl - 4673

H GLOSS RED
 ITA MM - 1503
 ITA MM Acryl - 4630

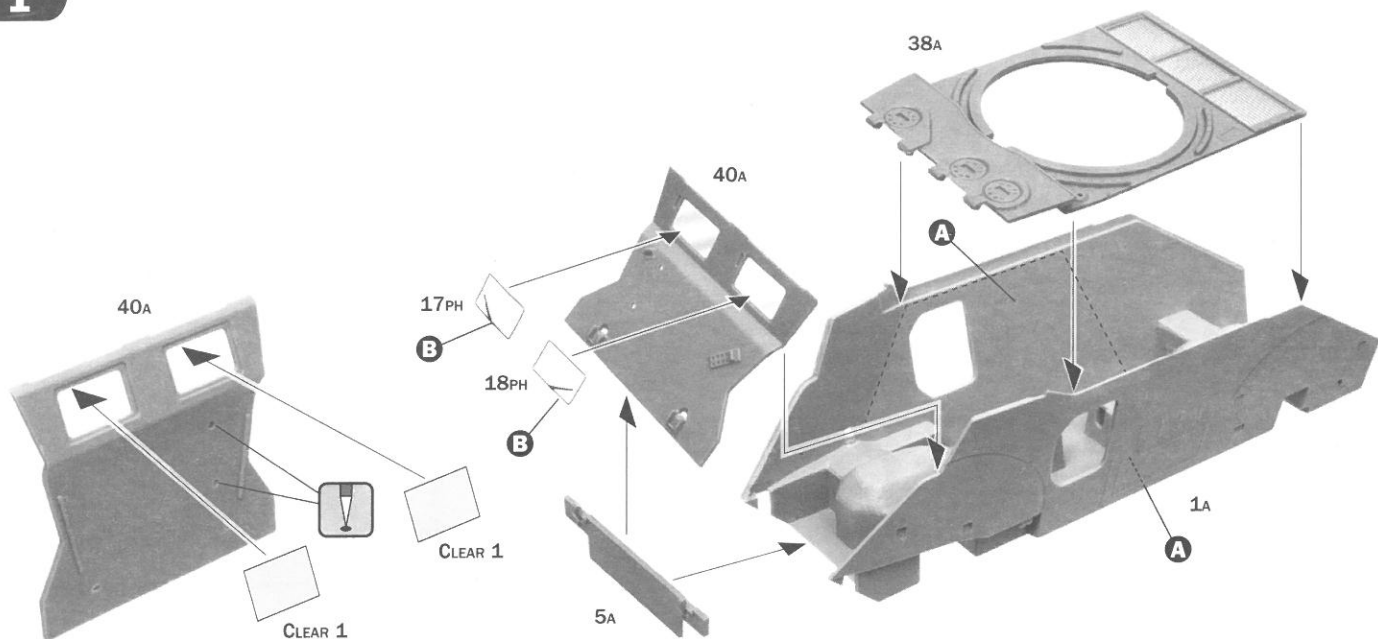
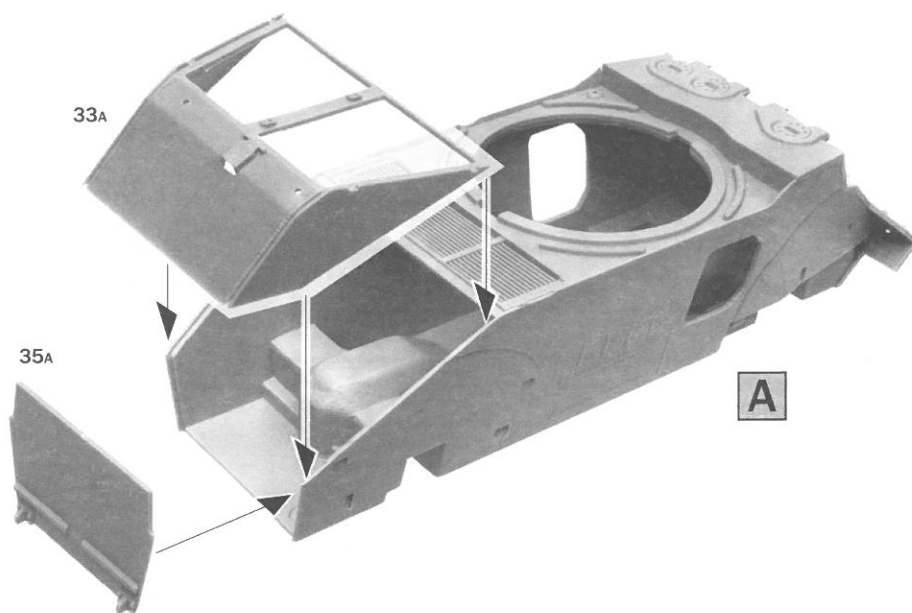
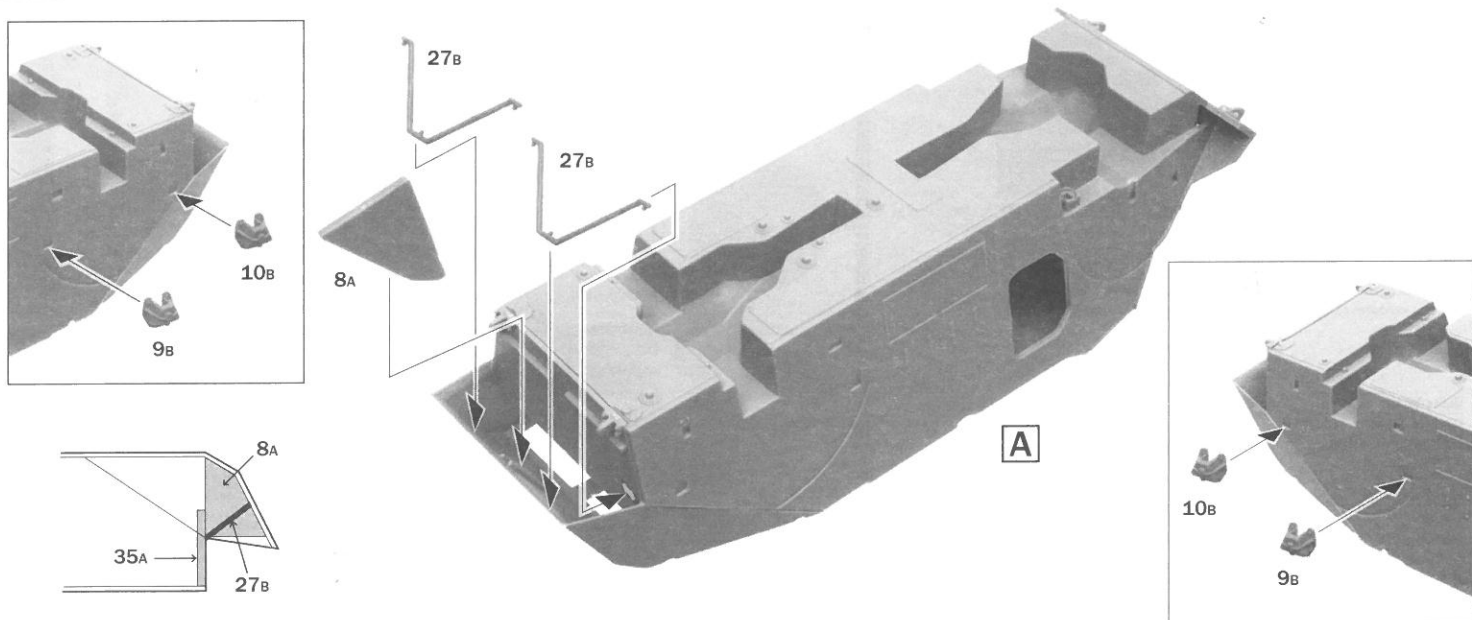
C OLIVE DRAB
 ITA MM - 1711
 ITA MM Acryl - 4728

F SILVER
 ITA MM - 1546
 ITA MM Acryl - 4678

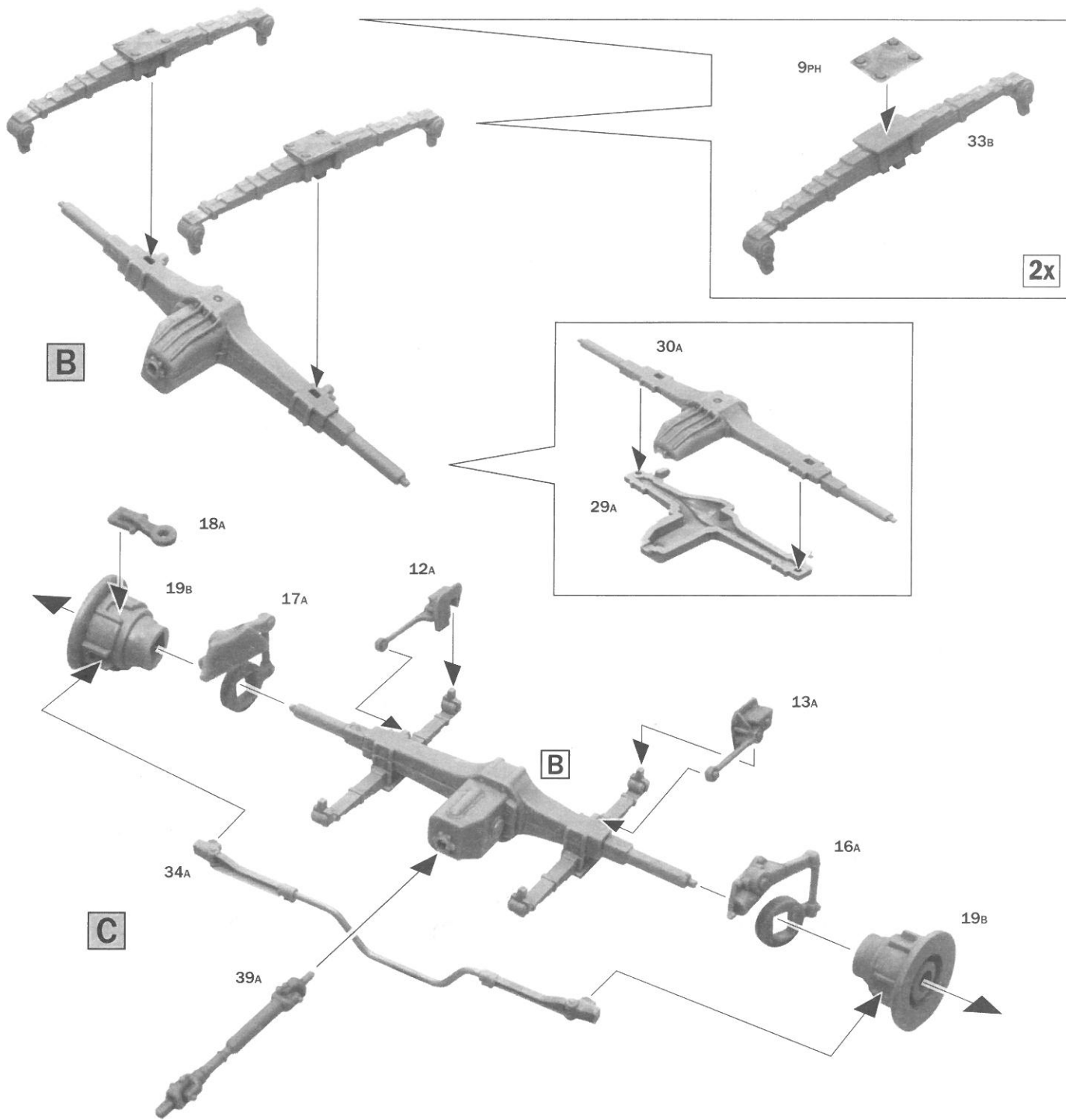
 Drill holes
 Die Locher Ausboren
 Aprire i fori
 Ouvrir les trous

 Cut
 Entfernen
 Separare
 Retirer

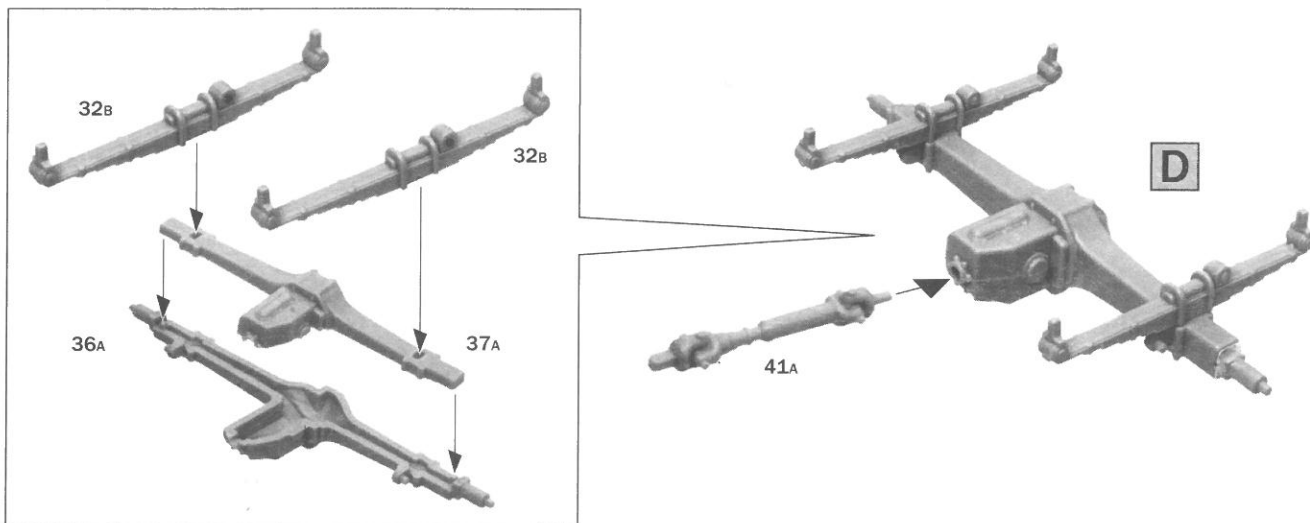
 Rivet hot
 Warm ennieten
 Ribadire a caldo
 River à chaud

1**2****3**

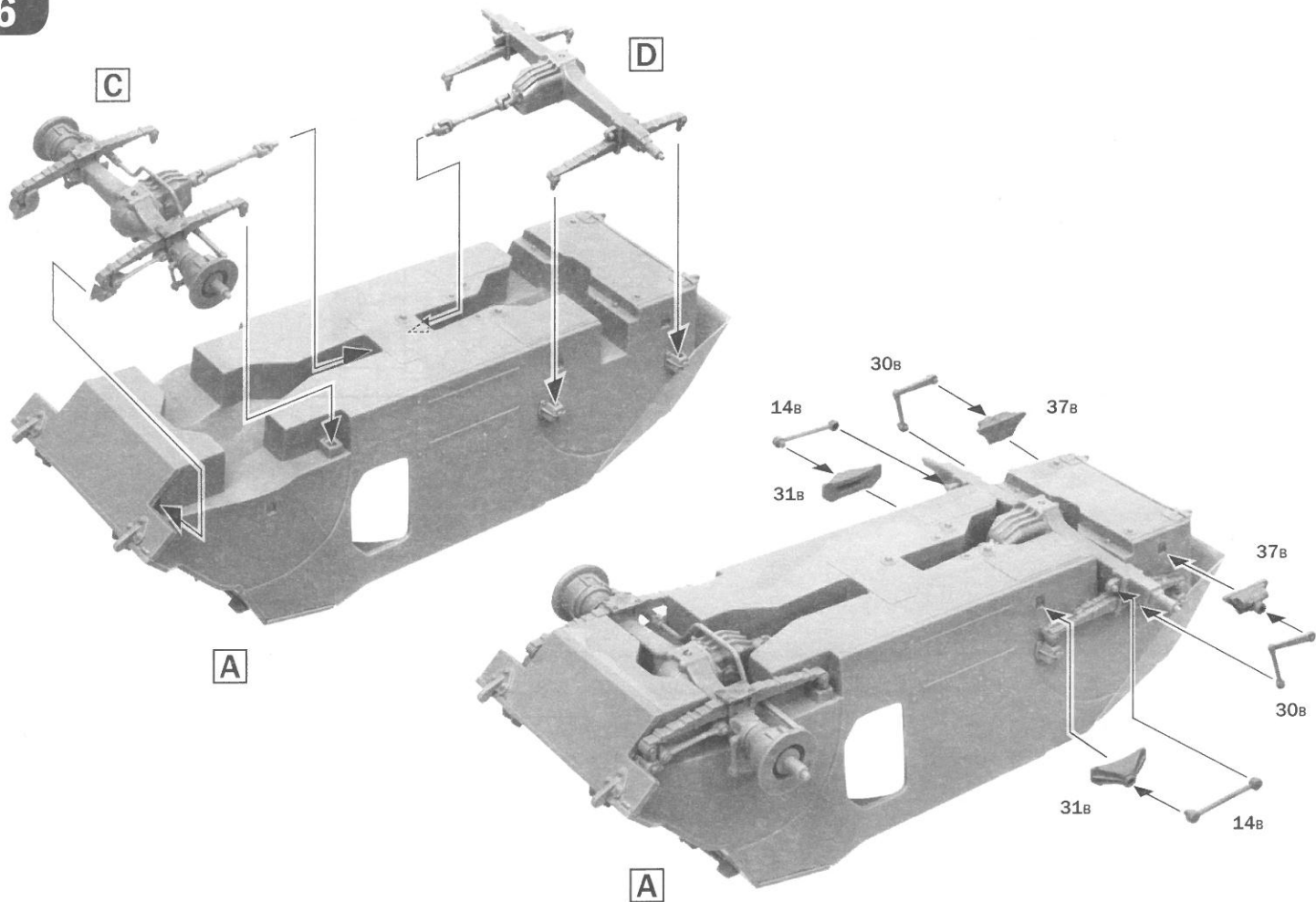
4



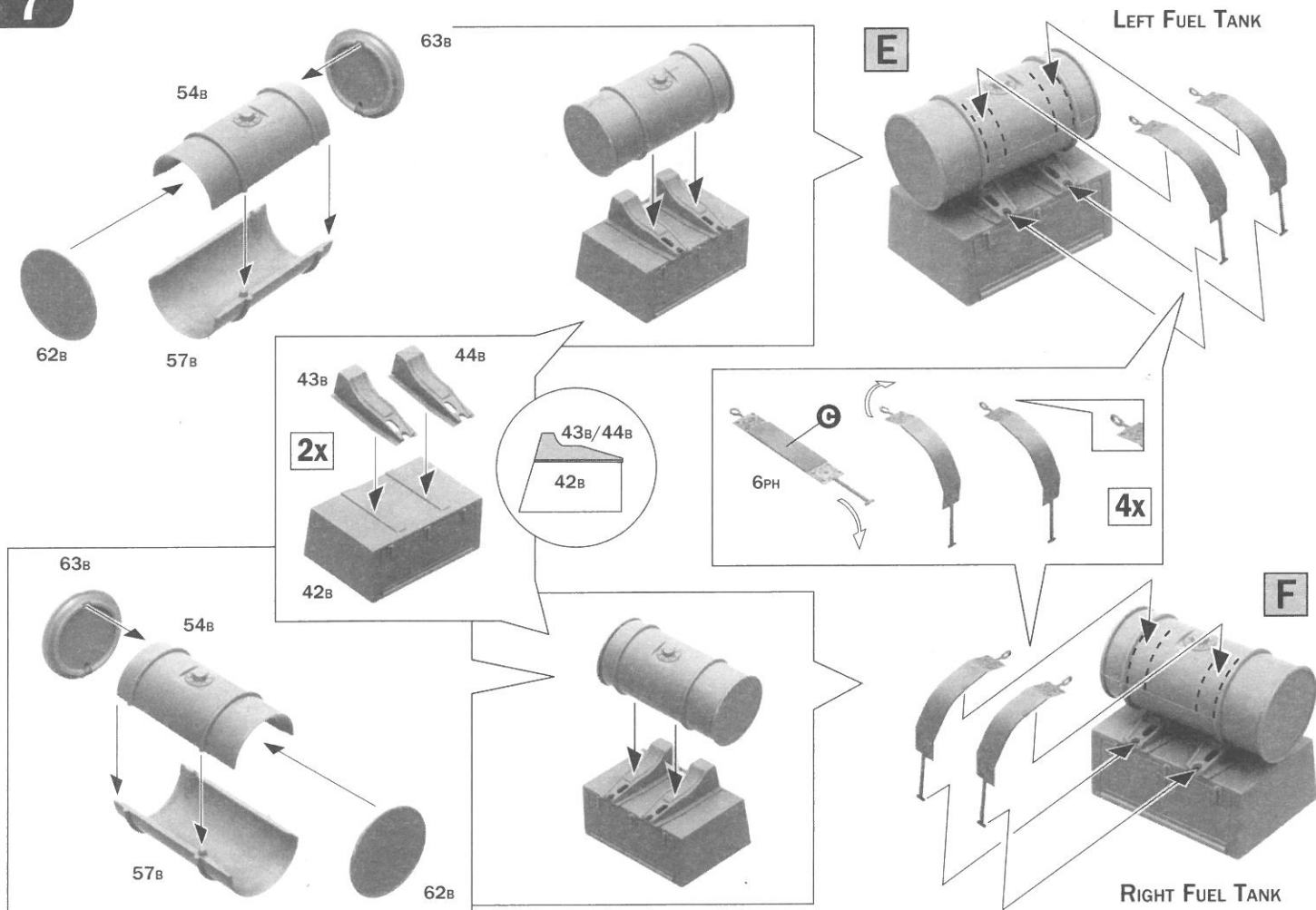
5



6

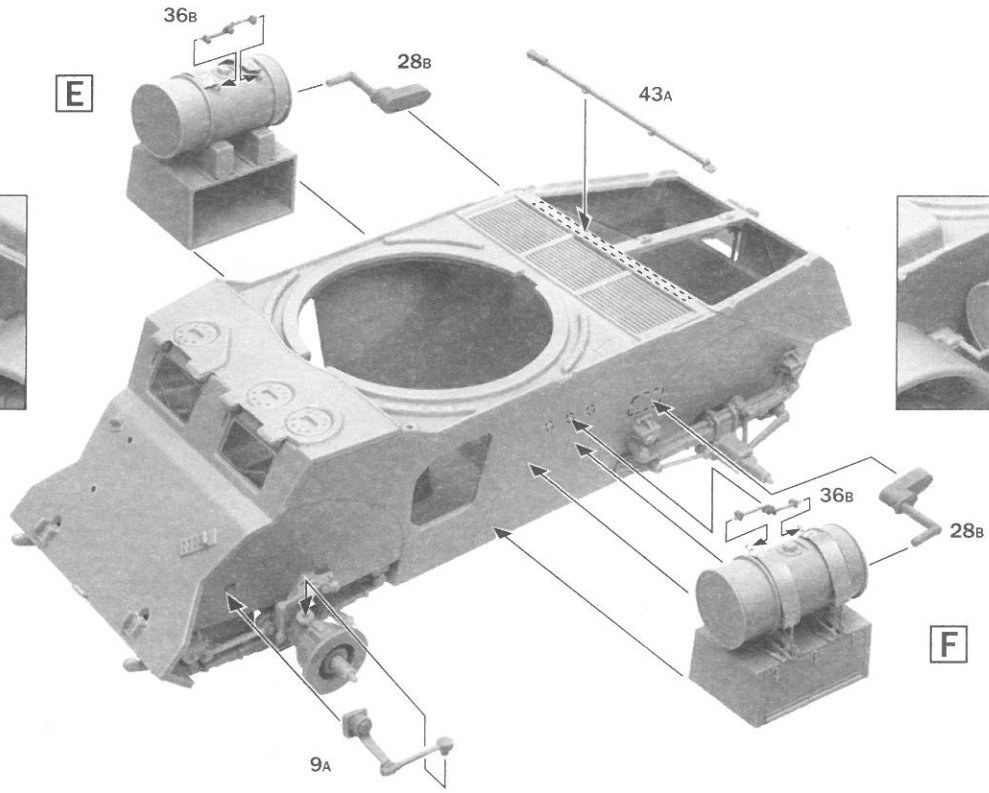
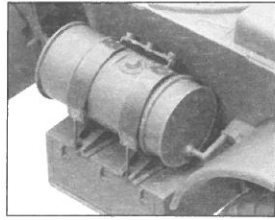


7

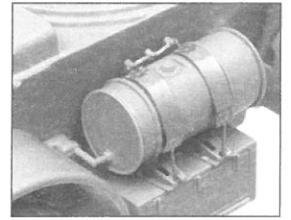


8

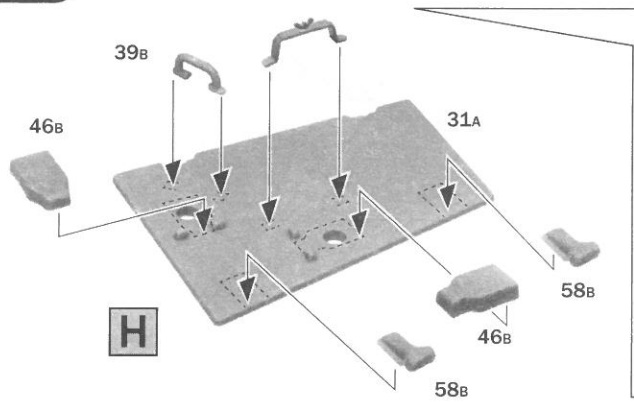
E



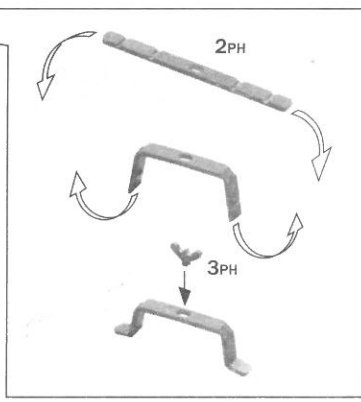
F



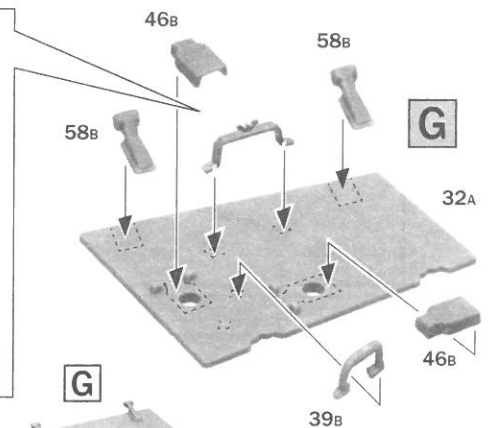
9



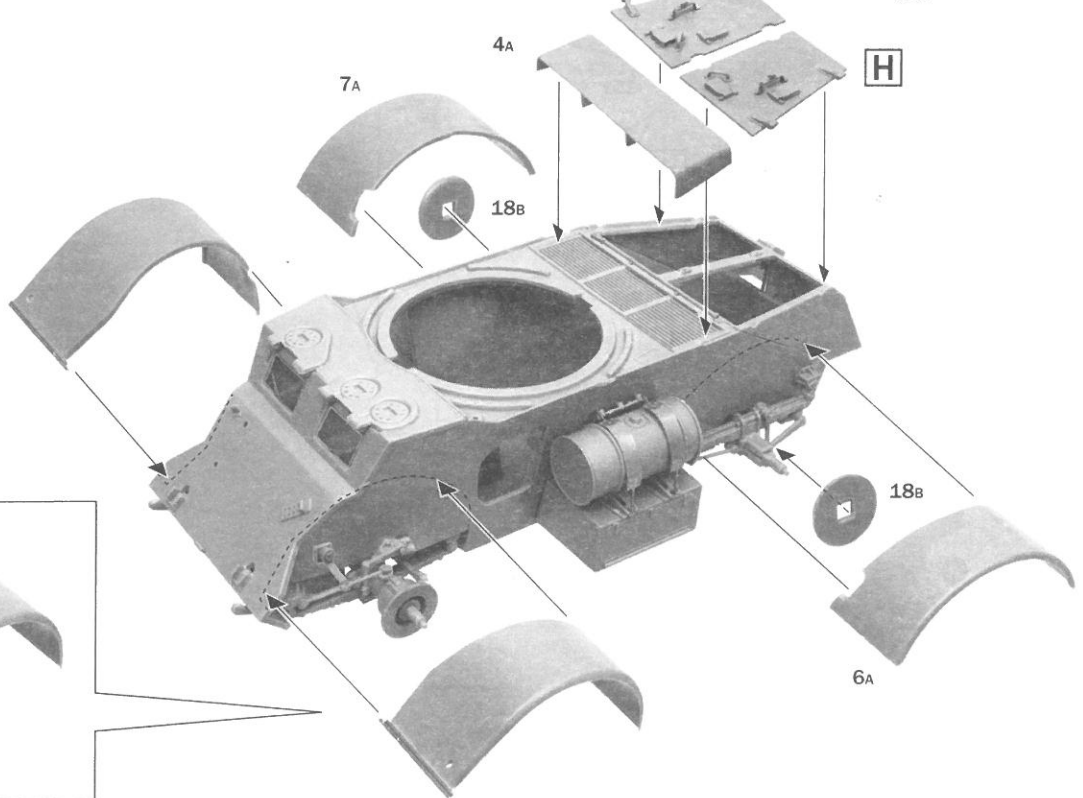
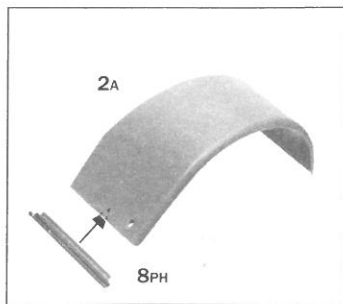
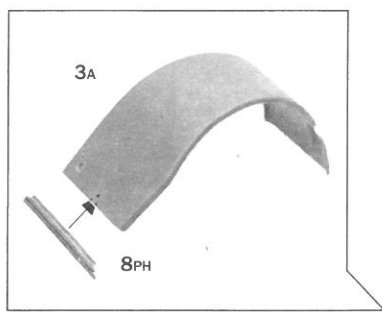
H

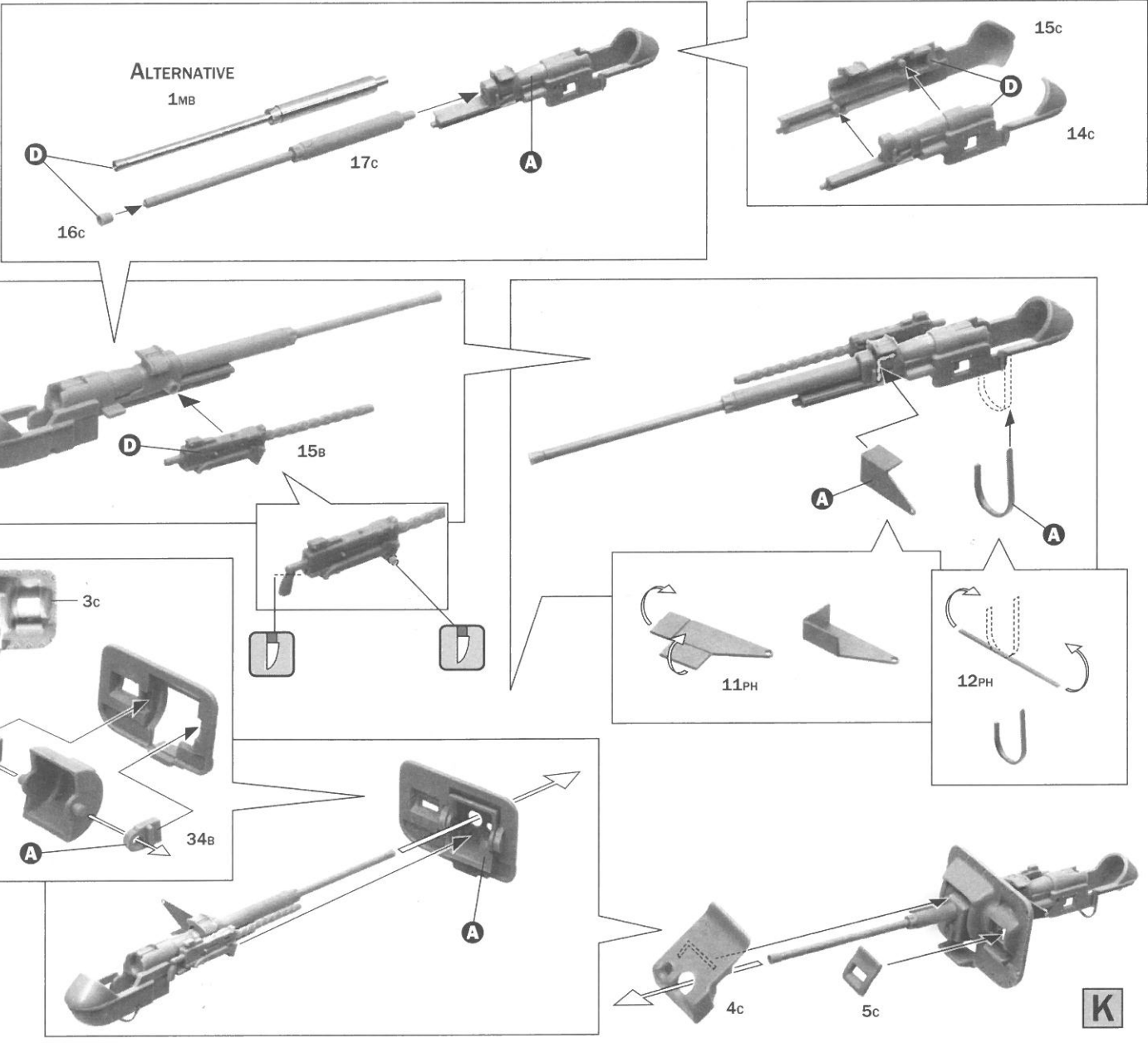
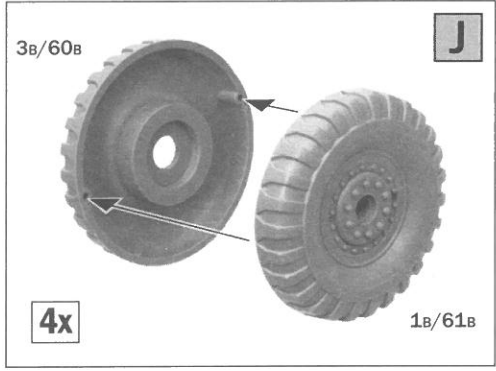
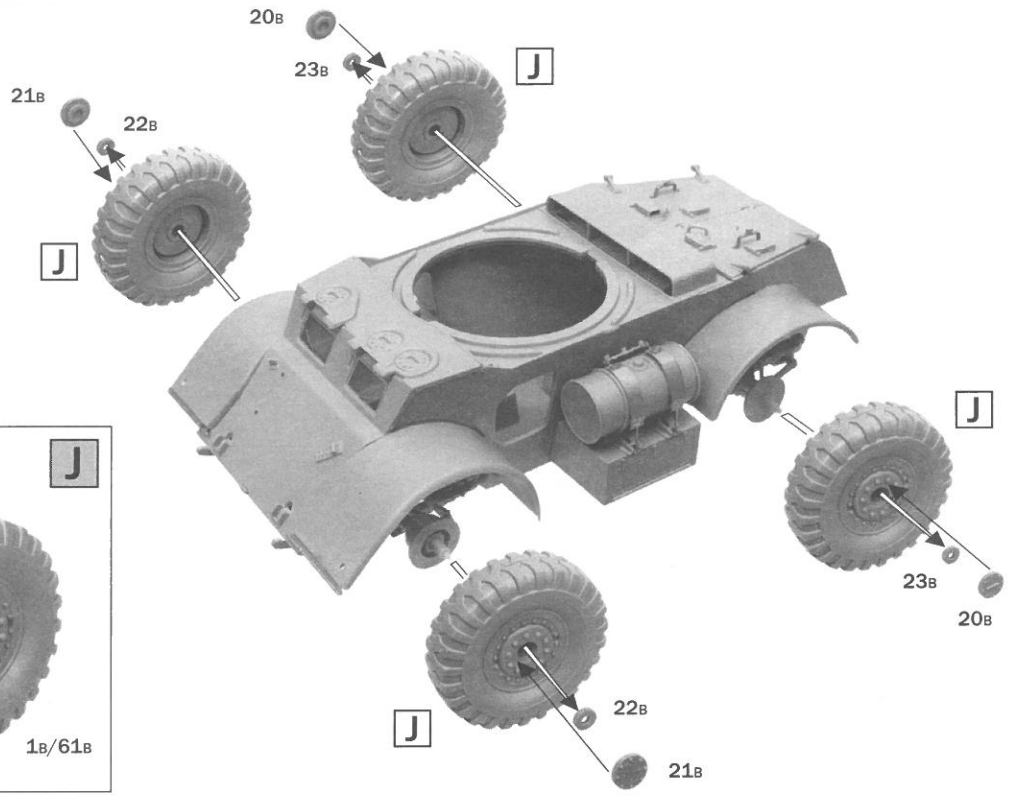


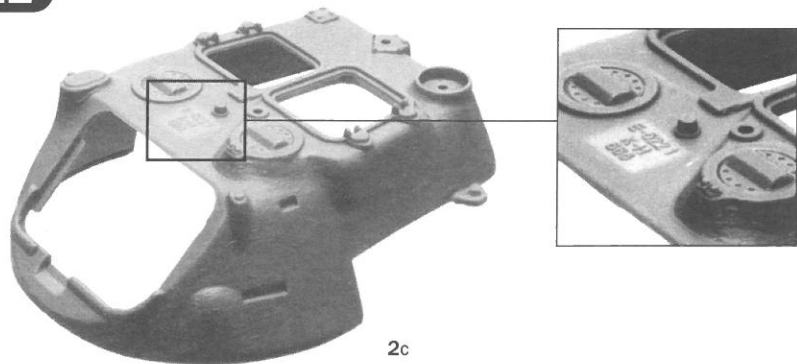
G



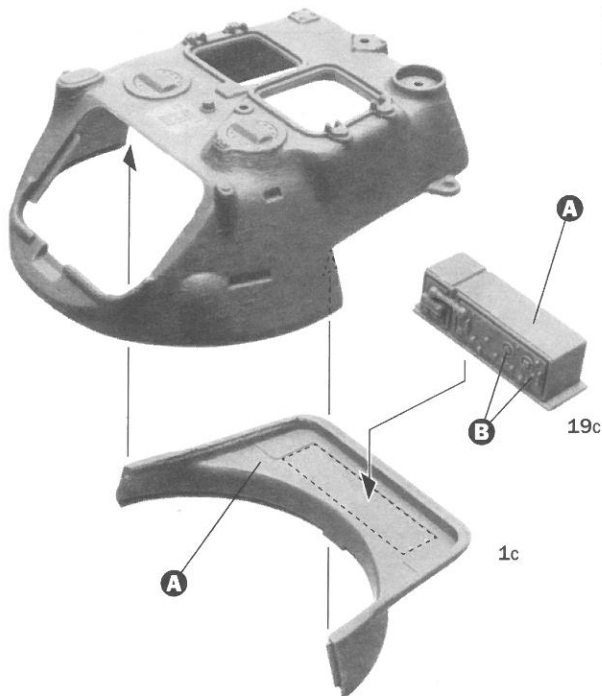
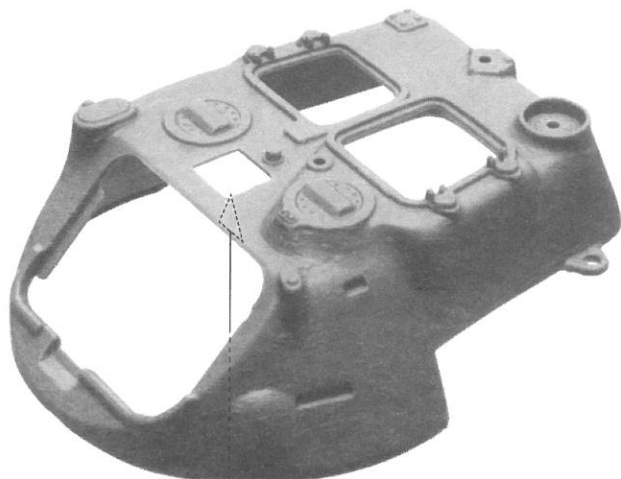
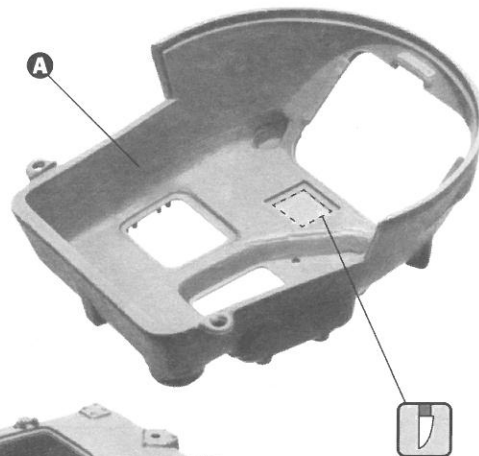
G



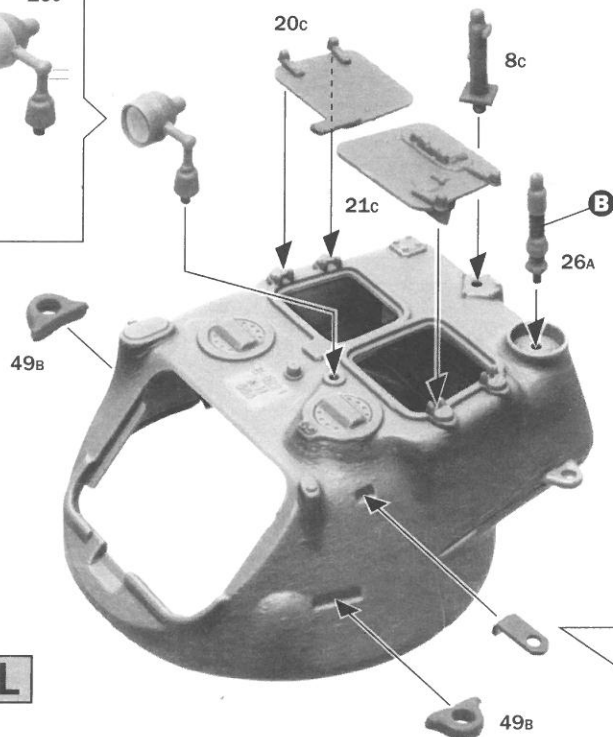
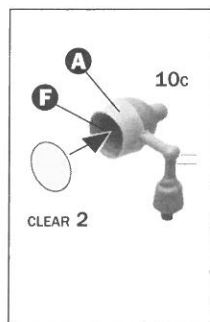
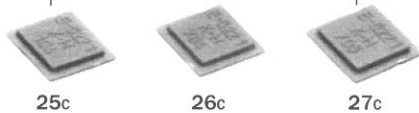




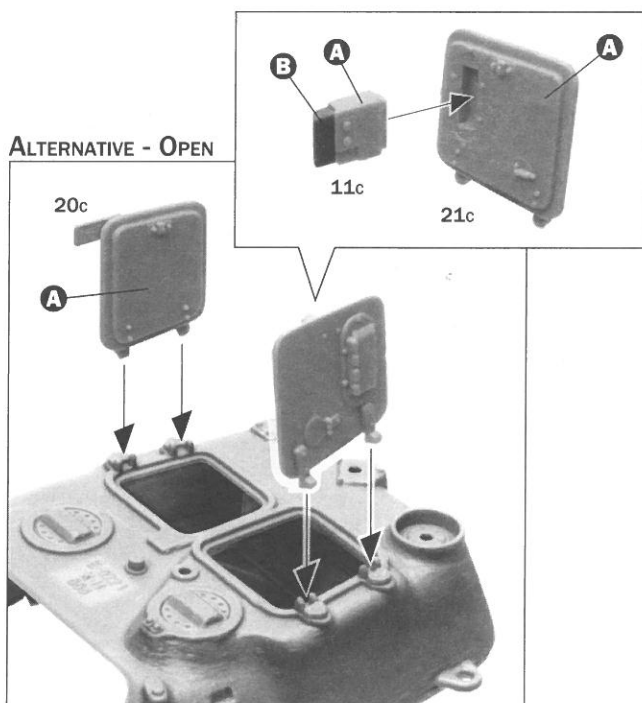
ALTERNATIVE



ALTERNATIVE



ALTERNATIVE - OPEN

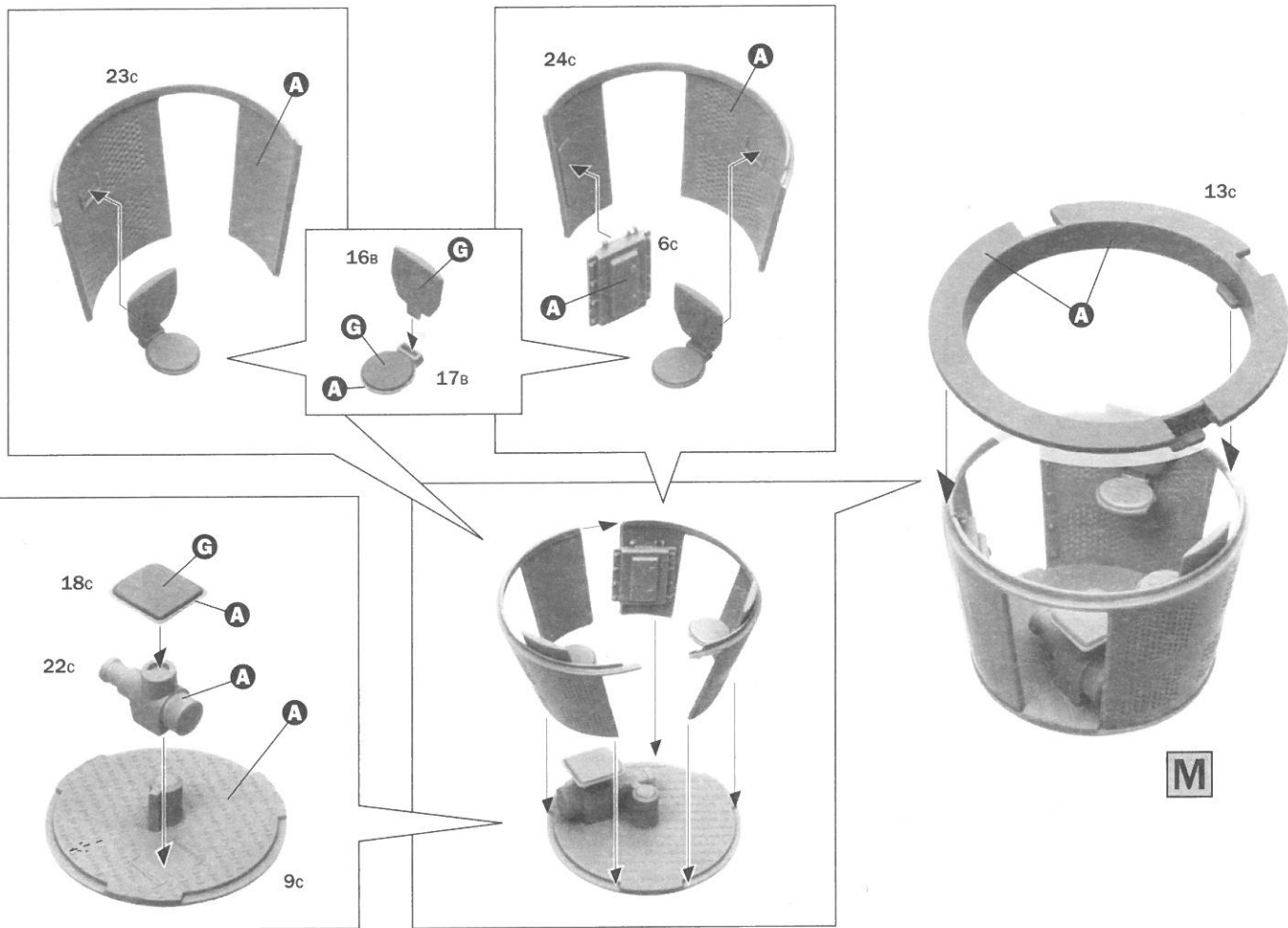


L

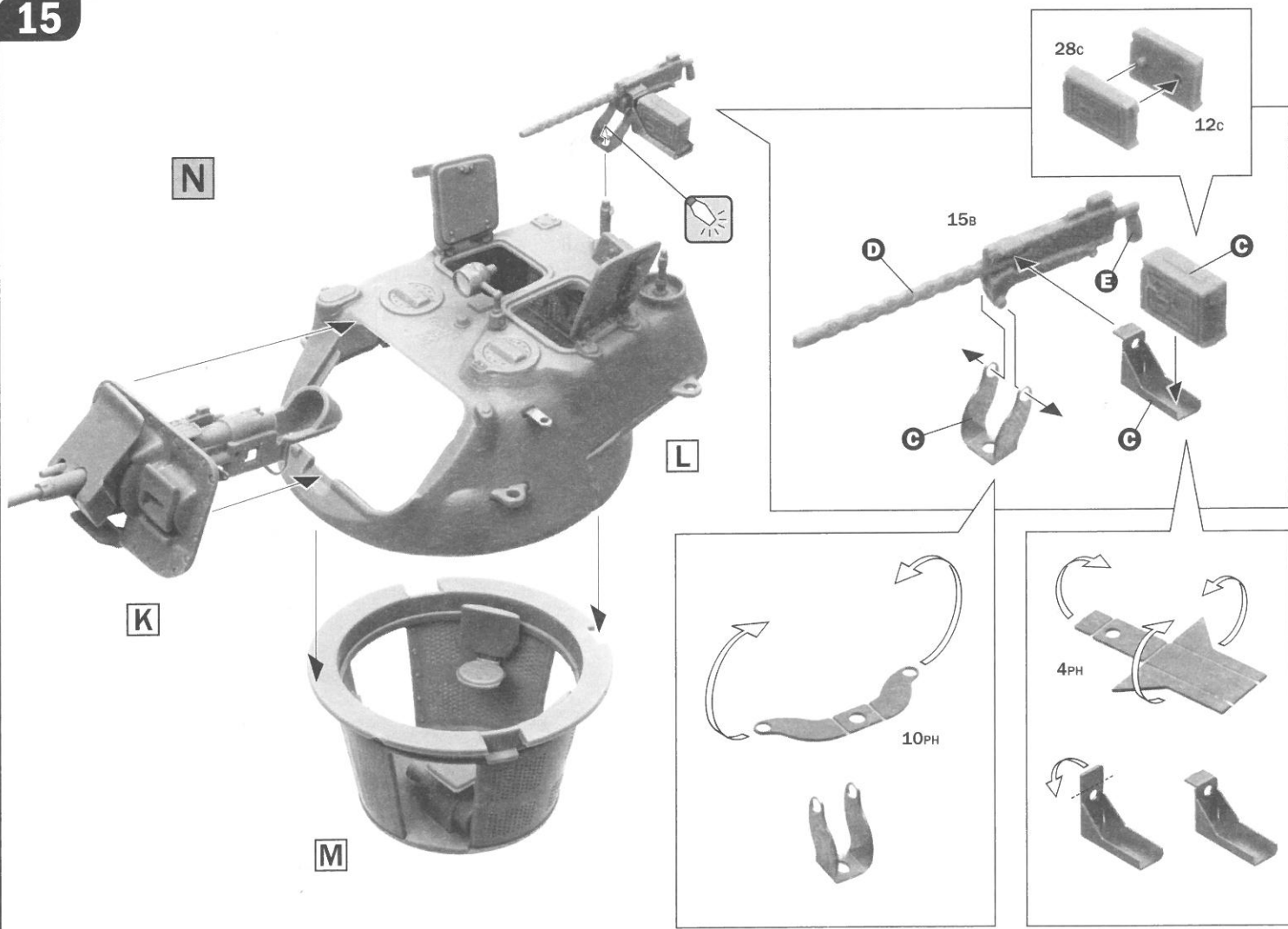
5PH



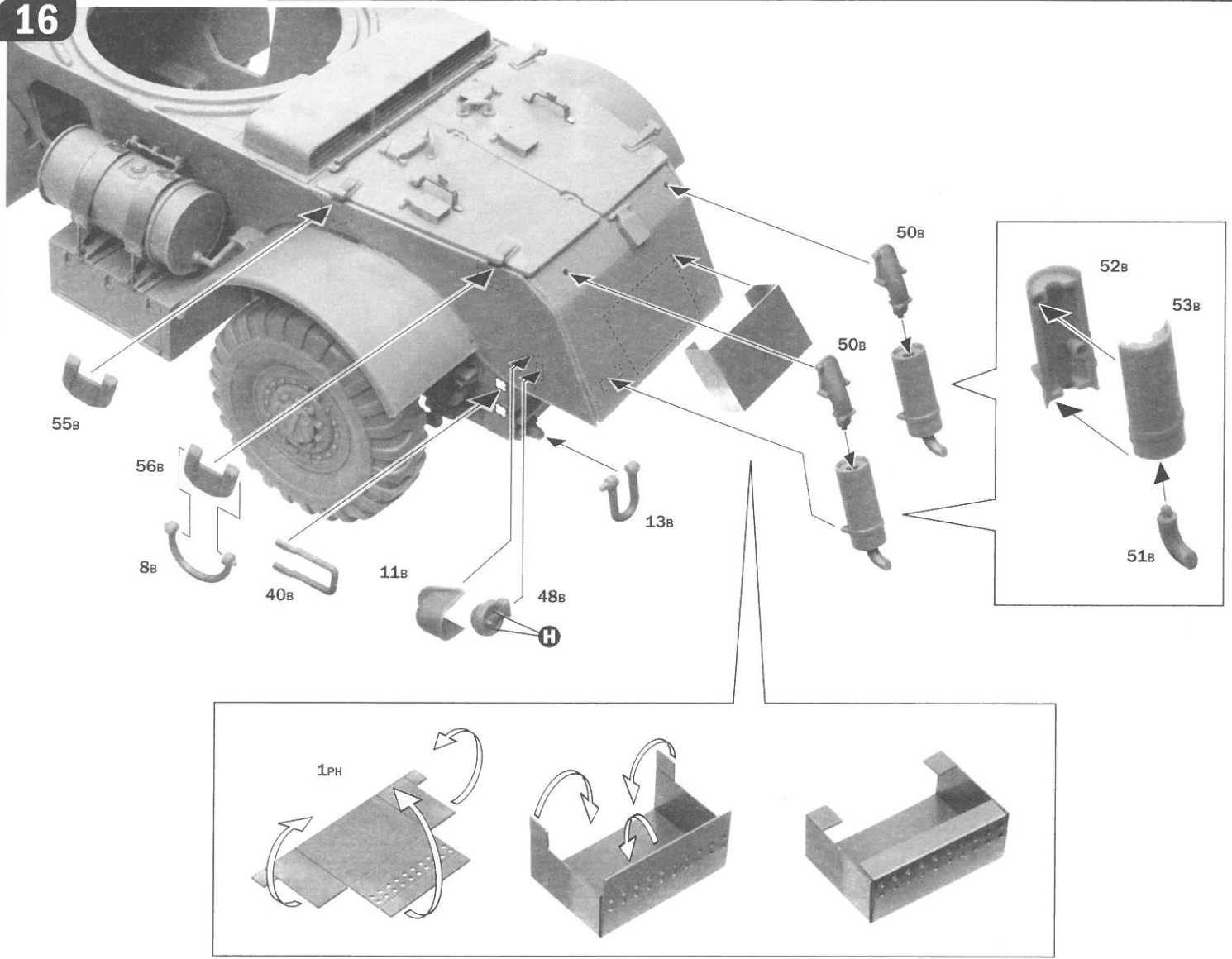
14



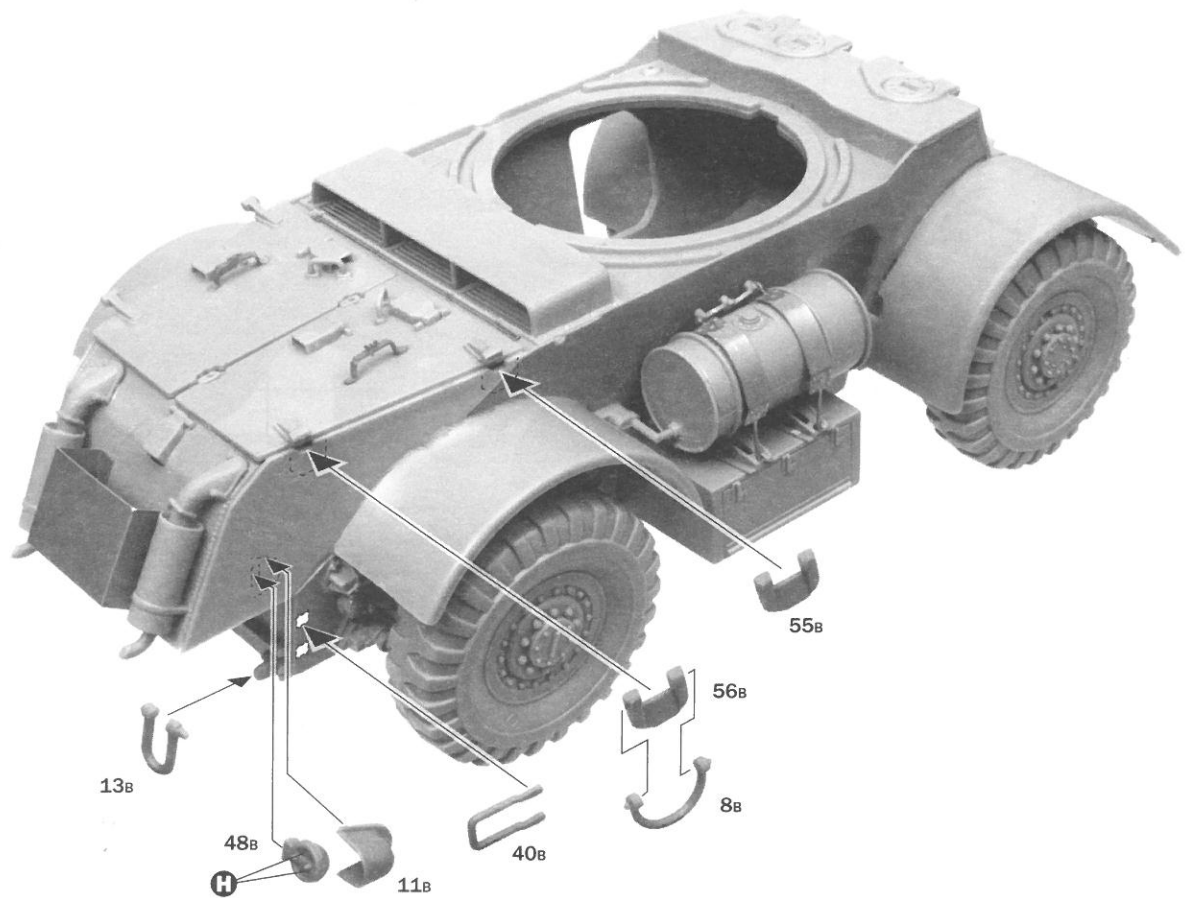
15

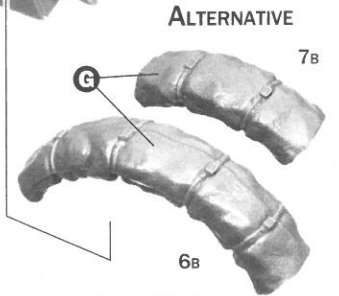
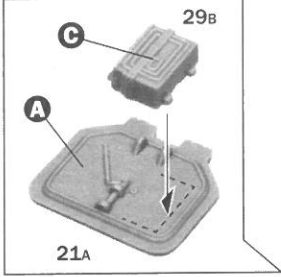
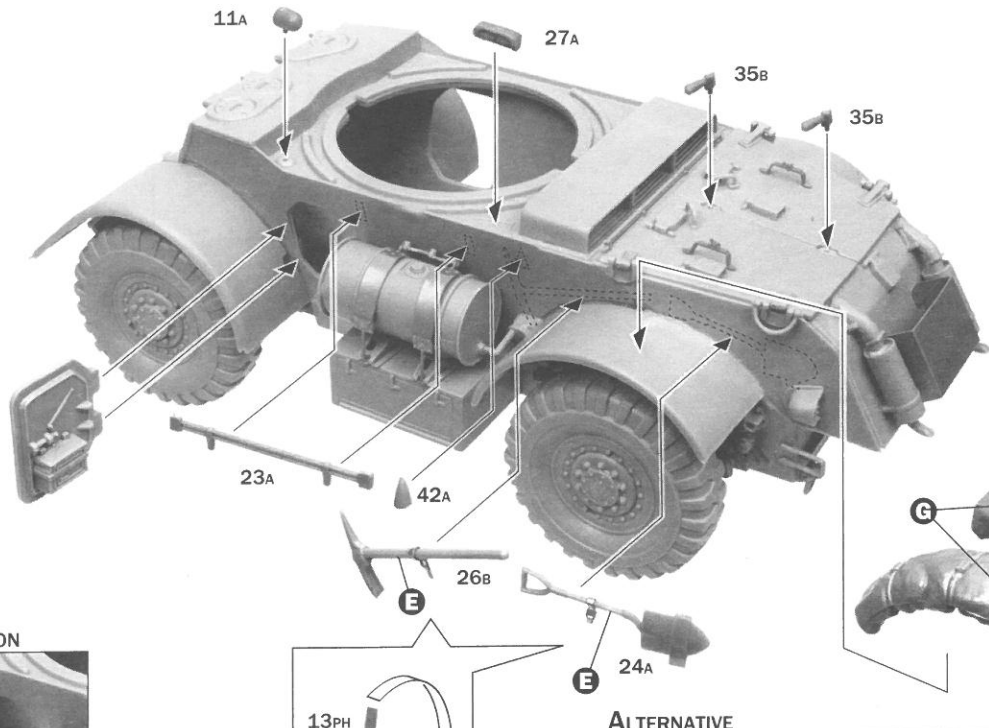


16

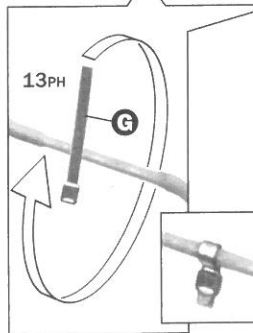
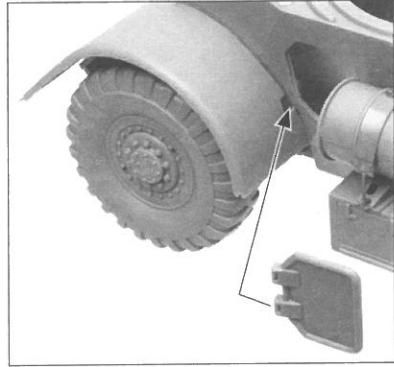


17

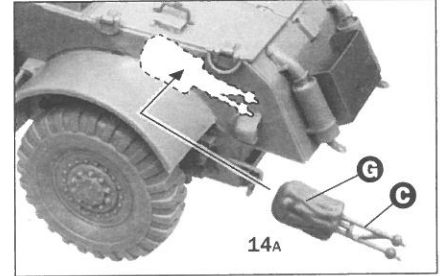




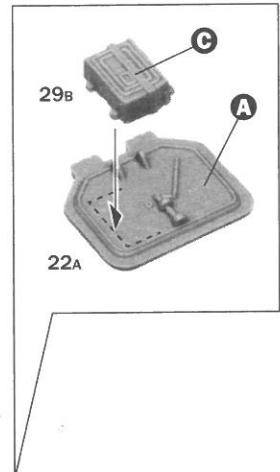
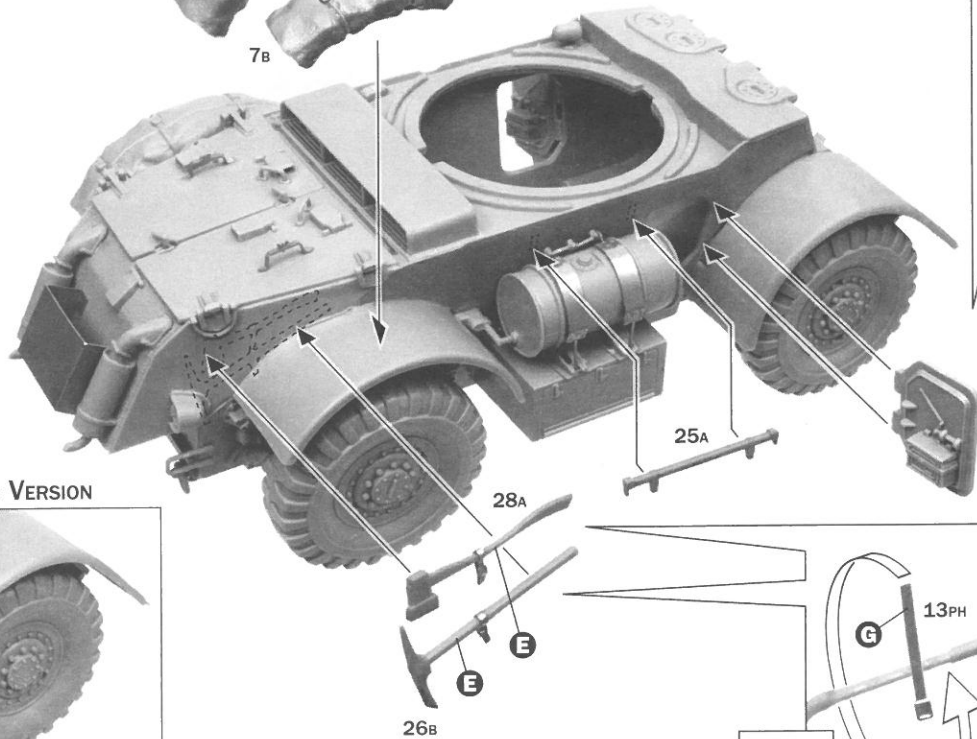
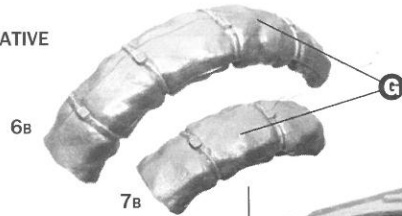
ALTERNATIVE - CLOSED VERSION



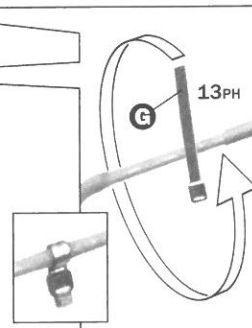
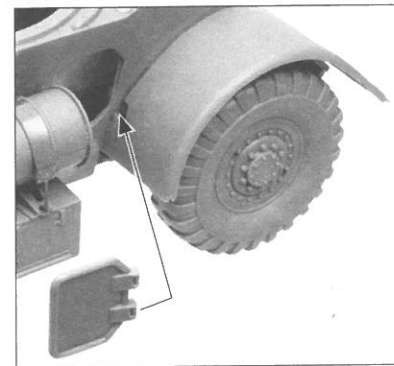
ALTERNATIVE

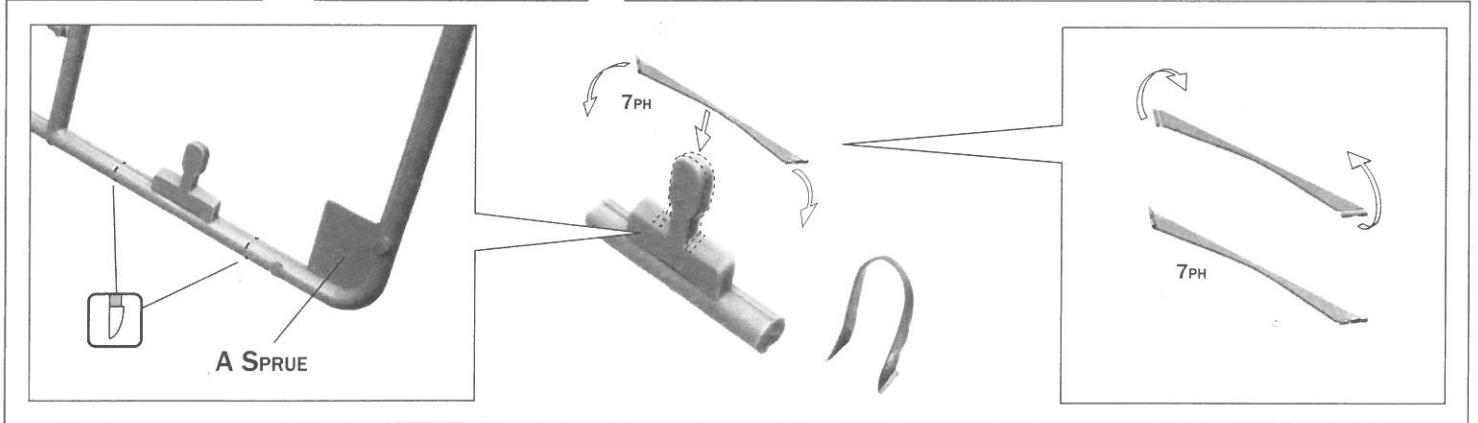
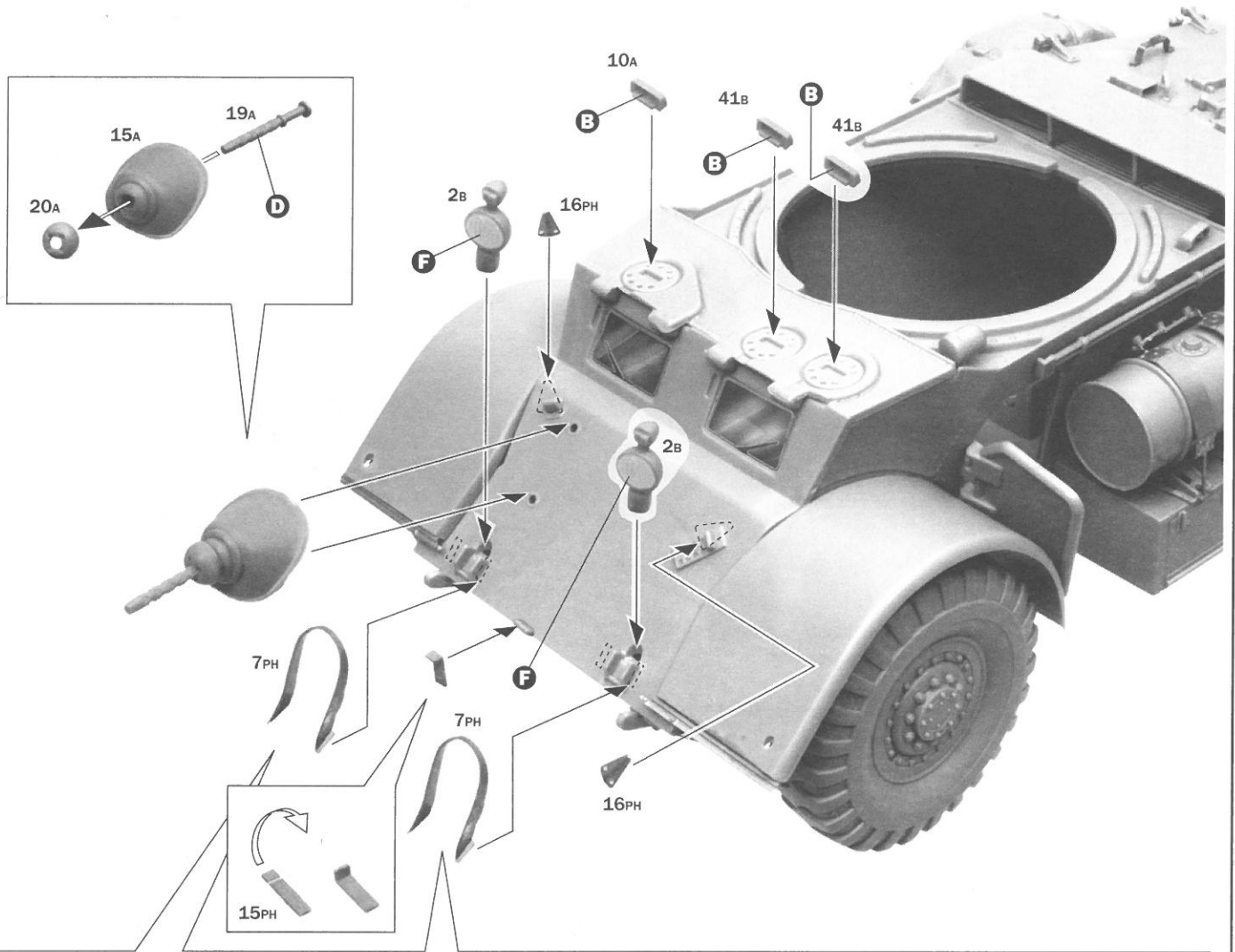


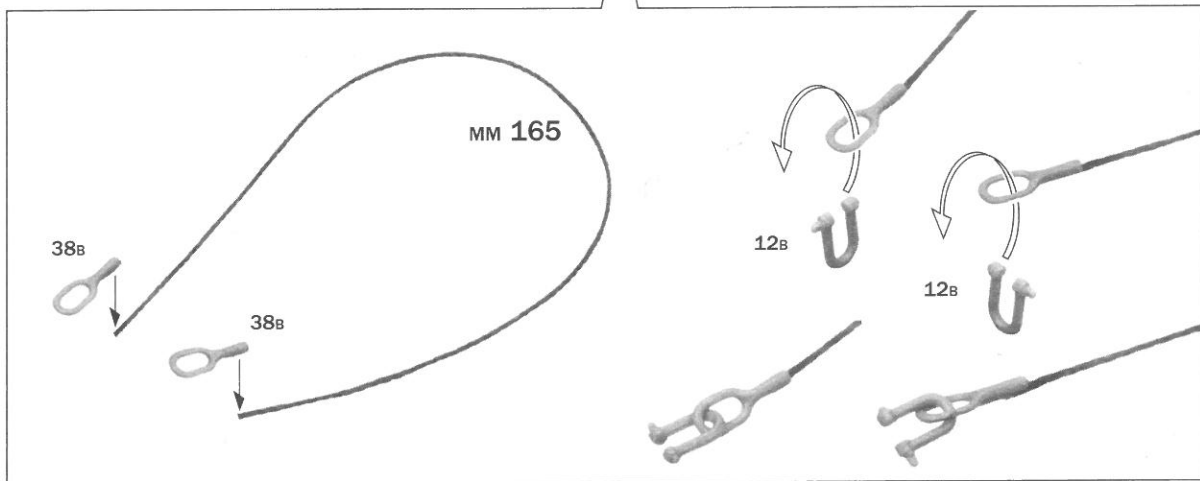
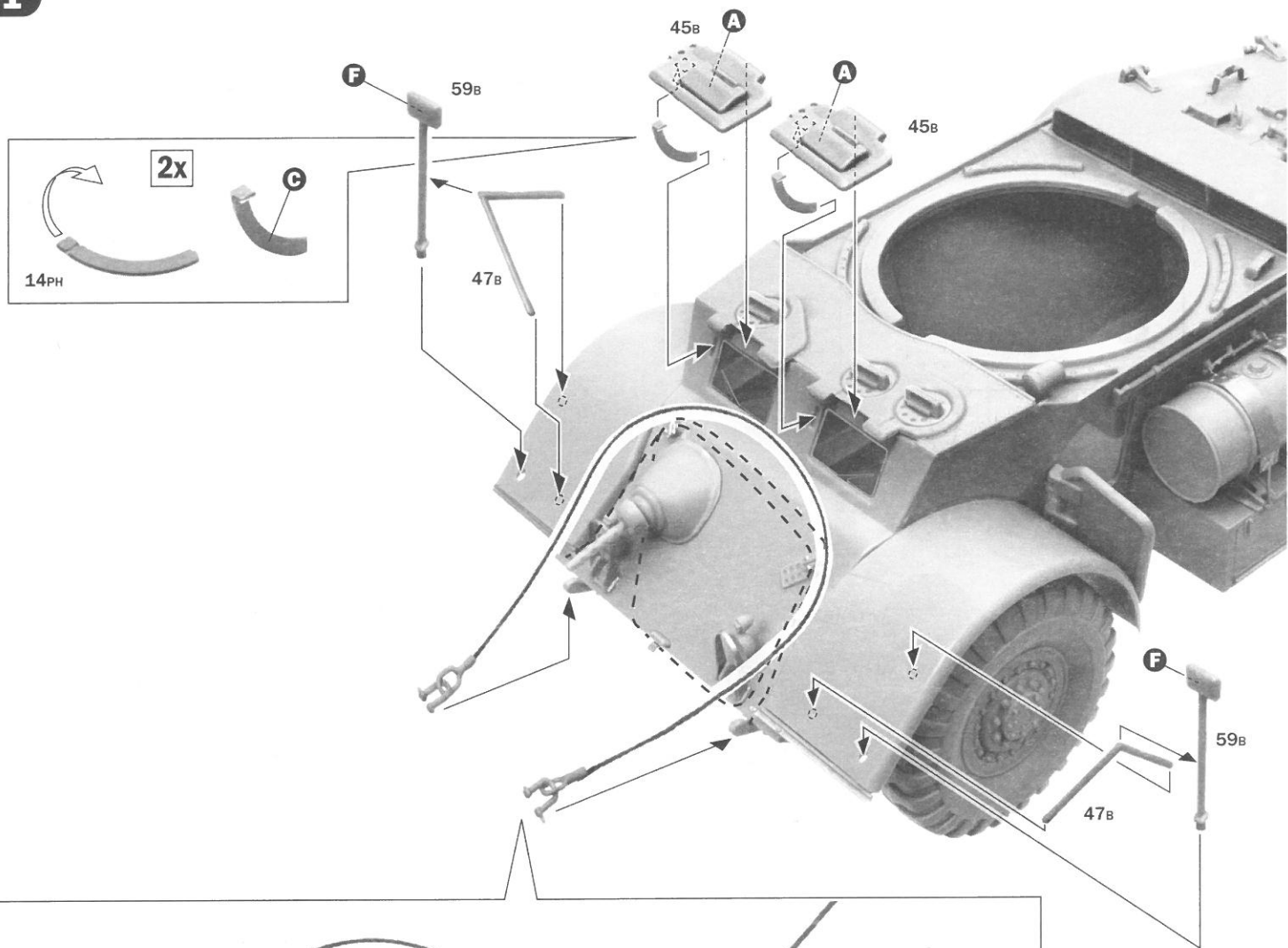
ALTERNATIVE



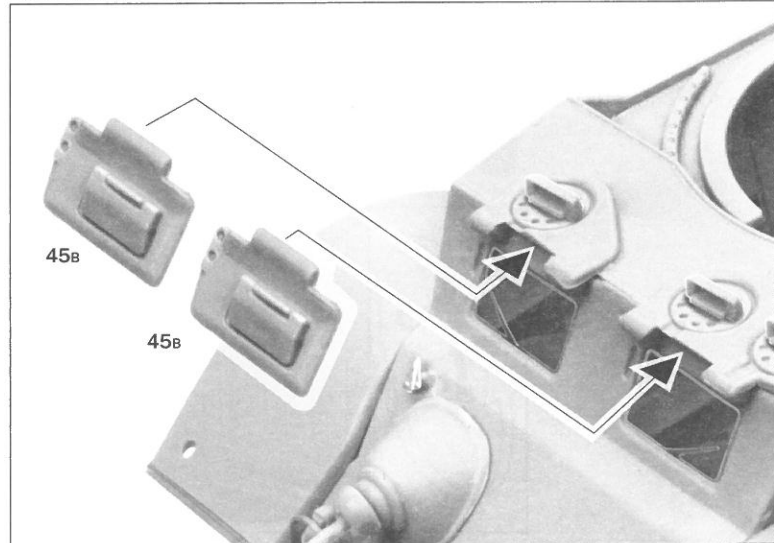
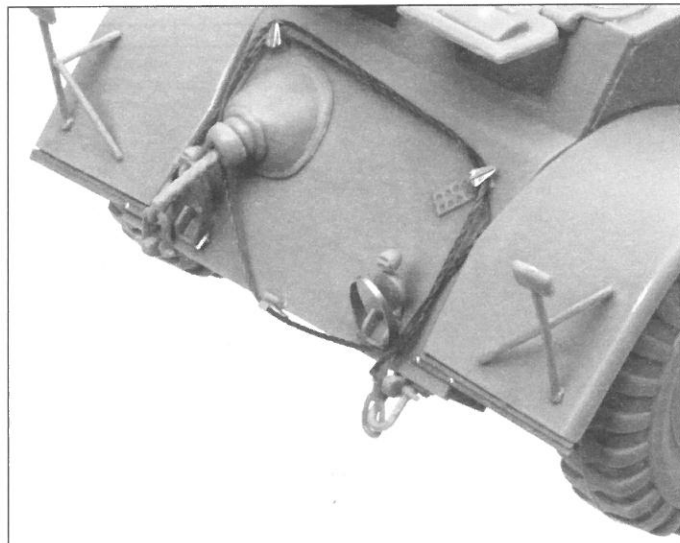
ALTERNATIVE - CLOSED VERSION

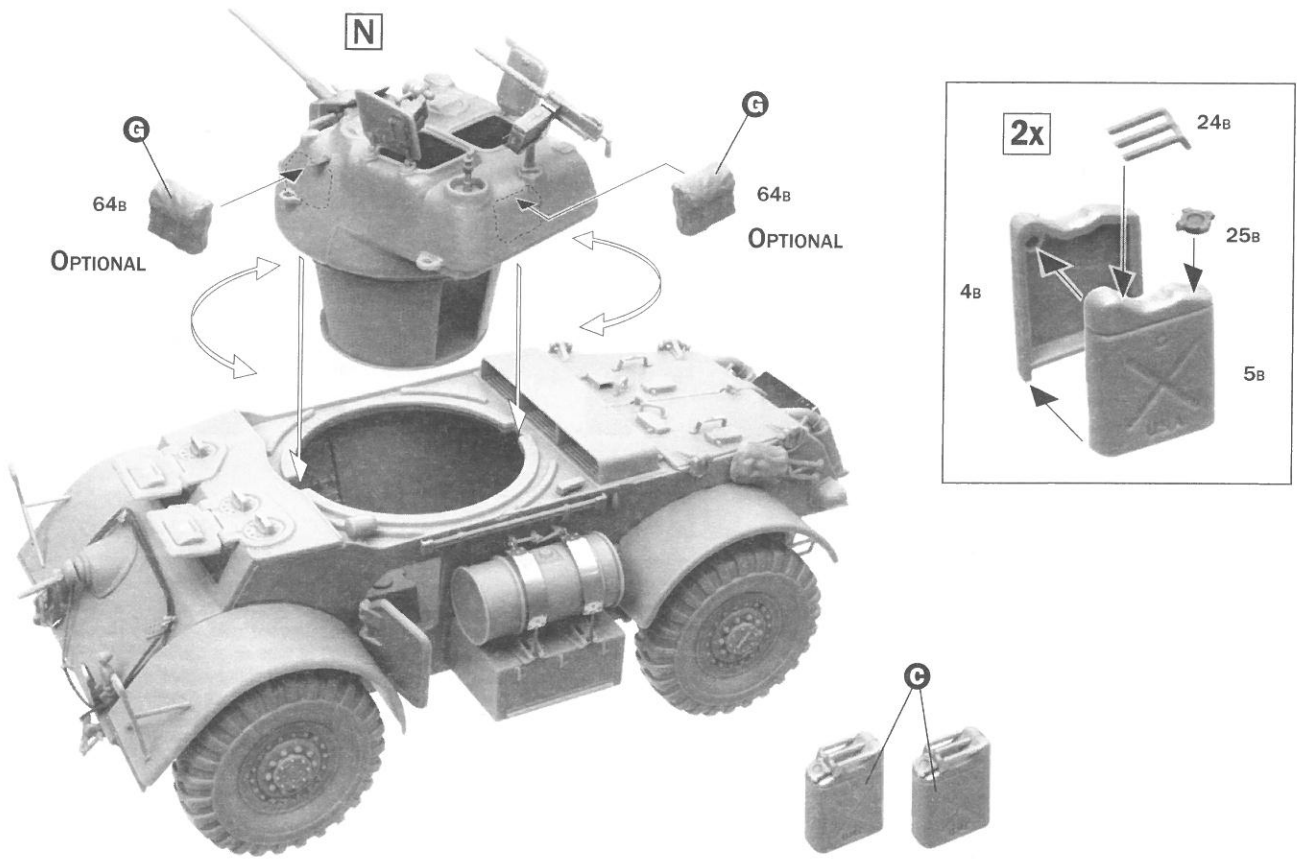




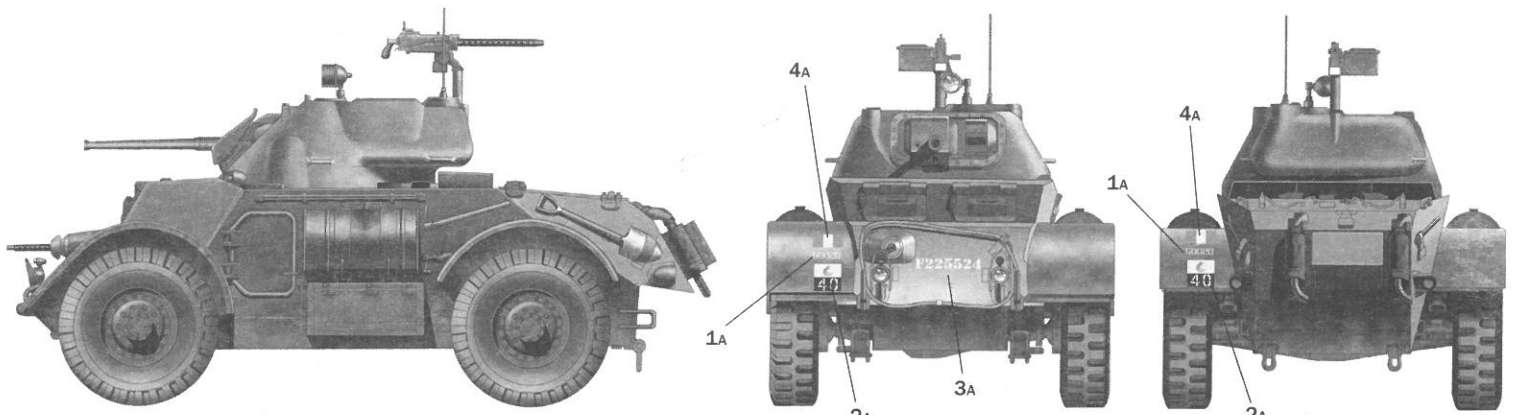


ALTERNATIVE - CLOSED VERSION



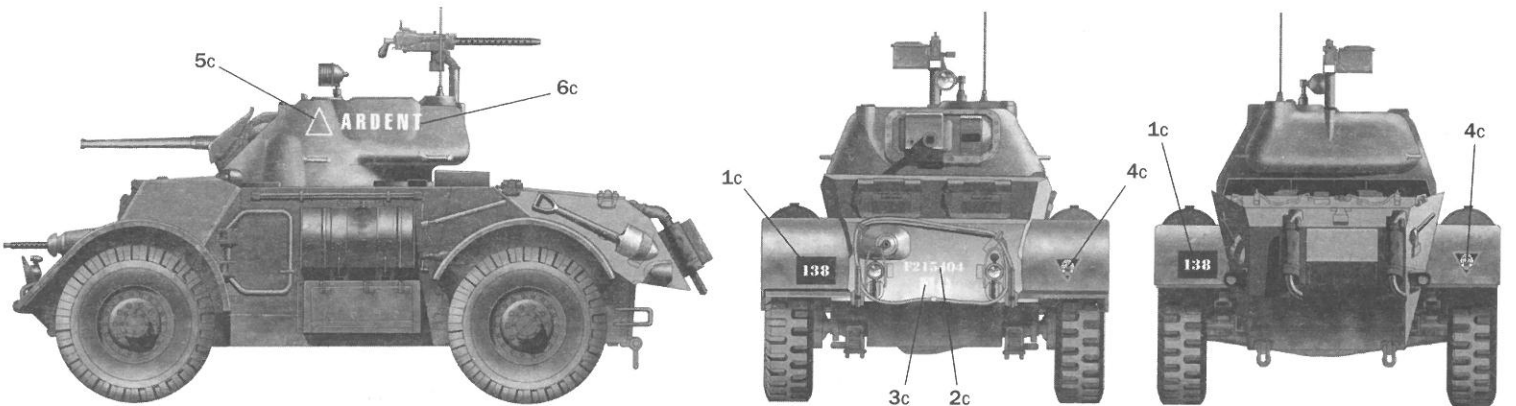


British Army, 7th Armoured Division, France 1944.



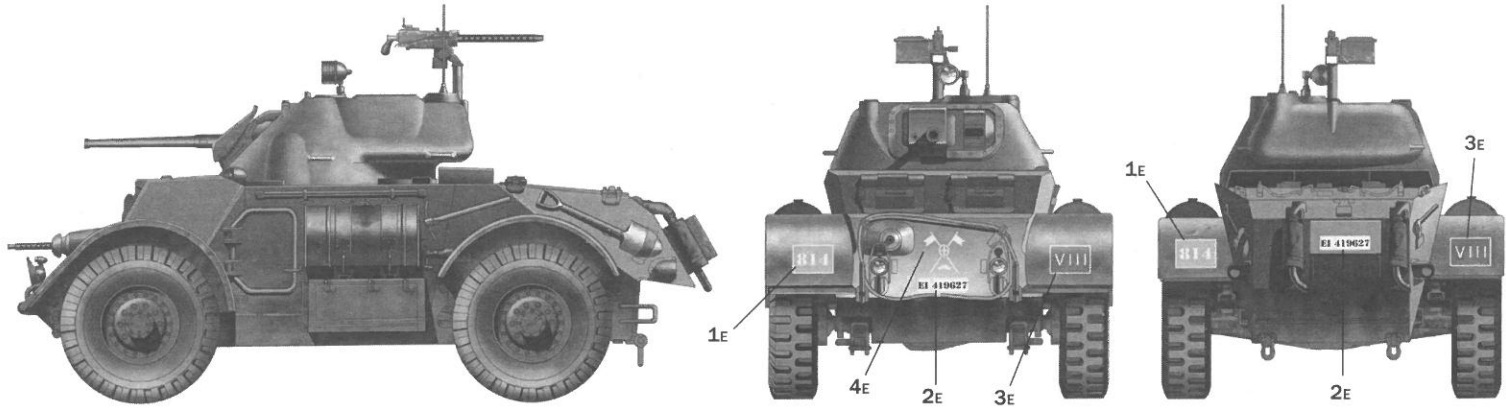
MEDIUM GREEN
 ITA MM - 1713
 ITA MM Acryl - 4734

1st Belgian Brigade Group, France, september 1944



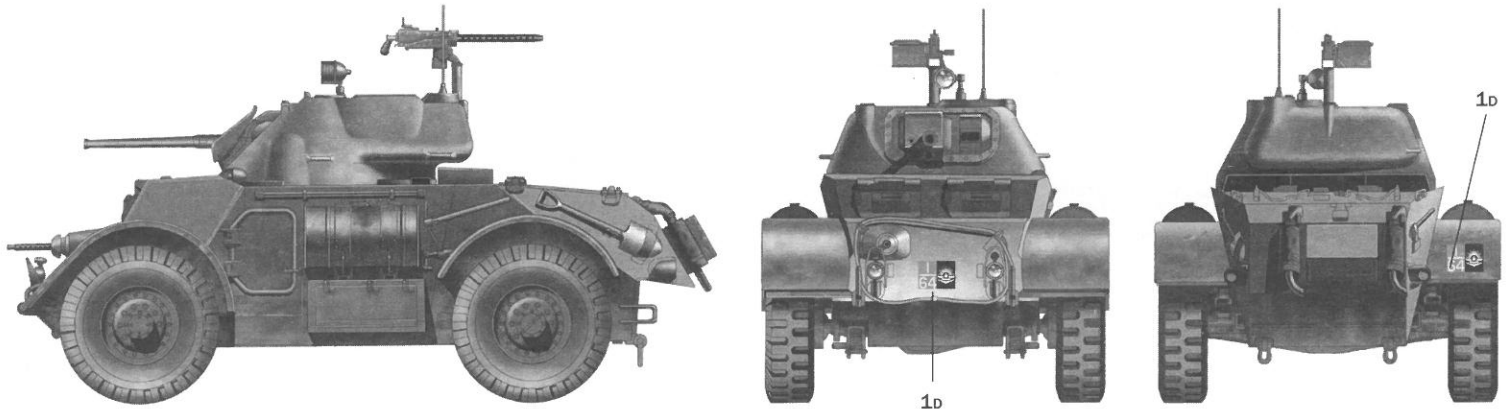
MEDIUM GREEN
 ITA MM - 1713
 ITA MM Acryl - 4734

Esercito Italiano, Unknown Cavalry Rgt., late 50's



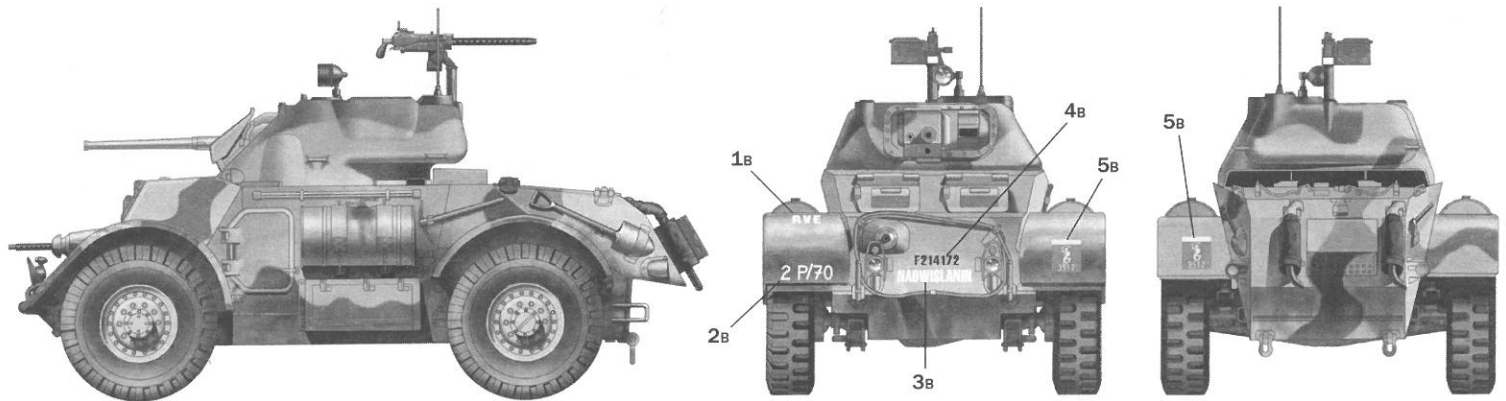
MEDIUM GREEN
ITA MM - 1713
ITA MM Acryl - 4734

1st Australian Armored Car Sqn., BCOF, Japan, 1946-48



MEDIUM GREEN
ITA MM - 1713
ITA MM Acryl - 4734

Polish 2nd Corps, Italy, 1944



MEDIUM GREEN
ITA MM - 1713
ITA MM Acryl - 4734

SAND
ITA MM - 1706
ITA MM Acryl - 4711

For a perfect application of the decals, we suggest using model master products 2145 or 2146.
Per una perfetta applicazione delle decals, si consiglia l'uso dei prodotti model master 2145 oppure 2146.
Für eine perfekte anbringung der decals wird die verwendung von modelmaster no. 2145 oder 2146 empfohlen.
Pour une pose parfaite des decals, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decals modelmaster réf. 2145 ou 2146.
Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de model master producten 2145 of 2146.
Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de model master.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalen på plats på modellen och låt den sakta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt. tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abscheiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

Instruction pour l'application des décalcomanies. Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones Para la aplicacion de las calcomanias: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanias sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapio limpio.

Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel et ca. 10" onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

デカール使用法 台紙から、それぞれのマークを切り取ります。ぬるま湯に20秒くらいつけて、引き上げます。マークをずらすようにして台紙からとり、指定の位置にはってください。やわらかな布でマークを押しつけて空気を取ってください。マーク面には、かわくまで手をふれないでください。

Указание по применению декалей: Отрежьте вручную вам часть декали от общего листа, поместите ее на 1/2 минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модели, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпочкой.